

1. POLSKI (Wersja oryginalna)

INFORMACJE O BEZPIECZEŃSTWIE PRODUKTU

- **Produkt:** BROS – spirale na komary z metalową podstawką, 10 szt.
- **EAN:** 5904517403208

Przeznaczenie produktu

- Produkt przeznaczony jest do zwalczania i odstraszenia komarów oraz meszek na terenach otwartych, takich jak ogród, taras, balkon, działka lub miejsce biwakowe.
- Spirala działa poprzez powolne żarzenie i wydzielanie dymu zawierającego substancję czynną odstrasżającą owady.
- Produkt nie jest przeznaczony do stosowania wewnątrz pomieszczeń mieszkalnych, sypialni, namiotów, samochodów, altan bez odpowiedniej wentylacji ani innych zamkniętych lub słabo wentylowanych przestrzeni.

Zasady bezpiecznego użytkowania

- Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem oraz zgodnie z instrukcją podaną na opakowaniu.
- Przed użyciem dokładnie przeczytać etykietę, instrukcję stosowania oraz ostrzeżenia producenta.
- Produkt jest produktem biobójczym. Należy stosować go z zachowaniem szczególnych środków ostrożności.
- Spirale umieszczać wyłącznie na dołączonej metalowej podstawce lub innym stabilnym, niepalnym podłożu odpornym na wysoką temperaturę.
- Po zapaleniu końcówki spirali należy zdmuchnąć płomień i pozostawić jedynie żarzącą się końcówkę. Spirala nie powinna palić się otwartym ogniem.
- Nie pozostawiać żarzącej się spirali bez nadzoru. To nie świeczka zapachowa do romantycznej kolacji — to produkt dymiący i żarzący się.
- Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w bardzo dobrze wentylowanych miejscach zgodnych z instrukcją producenta.
- Nie wdychać bezpośrednio dymu. Nie przebywać w bezpośrednim strumieniu dymu przez dłuższy czas.
- Nie używać produktu w pobliżu dzieci, kobiet w ciąży, osób starszych, osób z astmą, alergiami, chorobami układu oddechowego lub nadwrażliwością na dym.
- Nie stosować w pobliżu zwierząt domowych, akwariów, terrariów, klatek dla ptaków, misek z karmą lub wodą dla zwierząt.
- Nie dotykać żarzącej się spirali ani metalowej podstawki podczas używania i bezpośrednio po użyciu. Ryzyko oparzenia.
- Nie przenosić zapalanej lub żarzącej się spirali.

- Nie przykrywać spirali ani nie umieszczać jej pod meblami, tkaninami, parasolami, markizami lub innymi materiałami, które mogą się nagrzać albo zapalić.
- Nie używać produktu przy silnym wietrze, w pobliżu suchych liści, trawy, papieru, drewna, zaston, obrusów, mebli tekstylnych, paliw, rozpuszczalników ani innych materiałów łatwopalnych.
- Nie spożywać produktu. Nie wkładać spirali ani jej fragmentów do ust.
- Nie używać spirali uszkodzonych, nadmiernie pokruszonych lub zawilgoconych.
- Po zakończeniu użytkowania upewnić się, że spirala została całkowicie wygaszona i wystygła.

Zagrożenia związane z produktem

- Ryzyko pożaru w przypadku użycia produktu w pobliżu materiałów łatwopalnych lub pozostawienia żarzącej się spirali bez nadzoru.
- Ryzyko oparzenia przy dotknięciu żarzącej się spirali, popiołu lub nagrzanej metalowej podstawki.
- Ryzyko podrażnienia dróg oddechowych, oczu lub skóry w przypadku nadmiernego kontaktu z dymem.
- Ryzyko zatrucia lub podrażnienia w przypadku połknięcia fragmentu spirali, popiołu lub kontaktu produktu z żywnością.
- Ryzyko szkodliwego działania na zwierzęta, szczególnie małe zwierzęta, ptaki, ryby oraz organizmy wodne.

Środki ostrożności dotyczące dzieci i osób szczególnie wrażliwych

- Produkt nie jest zabawką.
- Przechowywać i stosować poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci nie powinny zapalać, przenosić, gasić ani obsługiwać spirali.
- Nie stosować produktu w miejscach, w których dzieci mogą dotknąć żarzącej się spirali, podstawki lub popiołu.
- Osoby z chorobami układu oddechowego, astmą, alergiami lub nadwrażliwością na dym powinny unikać przebywania w pobliżu działającej spirali.

Instrukcja bezpiecznego użycia

- Wyjąć spiralę z opakowania i ostrożnie oddzielić ją od pozostałych spiral, aby jej nie złamać.
- Umieścić spiralę na metalowej podstawce w stabilnym miejscu, z dala od materiałów łatwopalnych.
- Zapalić końcówkę spirali.
- Po pojawieniu się płomienia zdmuchnąć ho, pozostawiając żarzącą się końcówkę.
- Ustawić spiralę tak, aby dym rozchodził się swobodnie, ale nie był kierowany bezpośrednio na osoby lub zwierzęta.

- Po użyciu zgasić spiralę lub pozostawić ją do całkowitego wypalenia wyłącznie pod nadzorem.
- Przed wyrzuceniem popiołu upewnić się, że jest całkowicie zimny.

Pierwsza pomoc

- W przypadku podrażnienia dróg oddechowych wyprowadzić osobę poszkodowaną na świeże powietrze. W razie utrzymywania się objawów skontaktować się z lekarzem.
- W przypadku kontaktu pyłu, popiołu lub substancji z oczami ostrożnie płukać oczy czystą wodą przez kilka minut. Jeśli podrażnienie nie ustępuje, skontaktować się z lekarzem.
- W przypadku kontaktu ze skórą umyć skórę wodą z mydłem. W razie wystąpienia zaczerwienienia, pieczenia lub reakcji alergicznej skonsultować się z lekarzem.
- W przypadku oparzenia schładzać oparzone miejsce chłodną wodą. Nie przekłuwać pęcherzy. W razie poważniejszego oparzenia skontaktować się z lekarzem.
- W przypadku połknięcia fragmentu spirali lub popiołu nie wywoływać wymiotów. Przeptukać usta wodą i niezwłocznie skontaktować się z lekarzem lub ośrodkiem zatruc. Pokazać opakowanie produktu lub etykietę.

Przechowywanie

- Przechowywać produkt w oryginalnym, szczelnie zamkniętym opakowaniu.
- Przechowywać w suchym, chłodnym i dobrze wentylowanym miejscu.
- Chronić przed wilgocią, bezpośrednim działaniem słońca, wysoką temperaturą i źródłami ognia.
- Przechowywać z dala od żywności, napojów, pasz, naczyń kuchennych oraz produktów dla dzieci i zwierząt.
- Przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt.

Utylizacja

- Nie wyrzucać żarzącej się ani ciepłej spirali do kosza.
- Popiół i pozostałości produktu wyrzucać dopiero po całkowitym wystygnięciu.
- Nie wylewać pozostałości produktu do kanalizacji, wód powierzchniowych ani gleby.
- Opakowanie i niewykorzystane pozostałości usuwać zgodnie z lokalnymi zasadami segregacji i gospodarki odpadami.

Dodatkowe ostrzeżenia

- Produkt należy stosować tylko wtedy, gdy można zapewnić bezpieczne warunki użycia i nadzór nad żarzącą się spiralą.
- Nie stosować produktu niezgodnie z etykietą ani w sposób zwiększający narażenie ludzi, zwierząt lub środowiska na dym i substancję czynną.
- W przypadku zauważenia uszkodzenia opakowania, nietypowego zapachu, zawilgocenia lub kruszenia się produktu, nie używać spirali.

- W razie wątpliwości dotyczących bezpiecznego stosowania należy zapoznać się z etykietą producenta lub skontaktować się ze sprzedawcą.
- Osoba odpowiedzialna za użycie produktu powinna zapewnić, aby produkt był stosowany zgodnie z instrukcją, z dala od dzieci, zwierząt, żywności i materiałów łatwopalnych.

2. ANGIELSKI (English)

PRODUCT SAFETY INFORMATION

- **Product:** BROS – mosquito coils with a metal stand, 10 pcs.
- **EAN:** 5904517403208

Intended Use

- The product is intended for controlling and repelling mosquitoes and blackflies in outdoor areas such as gardens, terraces, balconies, allotments, or campsites.
- The coil works by smoldering slowly and releasing smoke that contains an active substance that repels insects.
- The product is not intended for use inside residential rooms, bedrooms, tents, cars, gazebos without adequate ventilation, or any other enclosed or poorly ventilated spaces.

Rules for Safe Use

- Use the product only for its intended purpose and in accordance with the instructions on the packaging.
- Read the label, instructions for use, and manufacturer's warnings carefully before use.
- The product is a biocidal product. It should be used with special precautions.
- Place the coil only on the included metal stand or another stable, non-flammable, heat-resistant surface.
- After lighting the tip of the coil, blow out the flame and leave only the smoldering tip. The coil should not burn with an open flame.
- Do not leave a smoldering coil unattended. This is not a scented candle for a romantic dinner — it is a smoking and smoldering product.
- Use only outdoors or in very well-ventilated areas in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not inhale smoke directly. Do not stay in the direct path of the smoke for a long time.
- Do not use the product near children, pregnant women, the elderly, or people with asthma, allergies, respiratory diseases, or hypersensitivity to smoke.
- Do not use near pets, aquariums, terrariums, bird cages, or animal food and water bowls.
- Do not touch the smoldering coil or the metal stand during and immediately after use. Risk of burns.
- Do not move a lit or smoldering coil.

- Do not cover the coil or place it under furniture, fabrics, umbrellas, awnings, or other materials that can heat up or catch fire.
- Do not use the product in strong winds, near dry leaves, grass, paper, wood, curtains, tablecloths, textile furniture, fuels, solvents, or other flammable materials.
- Do not consume the product. Do not put the coil or its fragments into the mouth.
- Do not use coils that are damaged, excessively crumbled, or damp.
- After use, ensure that the coil is completely extinguished and cooled down.

Hazards Associated with the Product

- Risk of fire if the product is used near flammable materials or if a smoldering coil is left unattended.
- Risk of burns when touching the smoldering coil, ash, or heated metal stand.
- Risk of irritation to the respiratory tract, eyes, or skin in case of excessive contact with smoke.
- Risk of poisoning or irritation if a fragment of the coil or ash is swallowed, or if the product comes into contact with food.
- Risk of harmful effects on animals, especially small animals, birds, fish, and aquatic organisms.

Precautions for Children and Especially Vulnerable Persons

- The product is not a toy.
- Store and use out of reach of children.
- Children should not light, move, extinguish, or handle the coil.
- Do not use the product in places where children can touch the smoldering coil, stand, or ash.
- People with respiratory diseases, asthma, allergies, or hypersensitivity to smoke should avoid staying near an active coil.

Instructions for Safe Use

- Take the coil out of the packaging and carefully separate it from the remaining coils so as not to break it.
- Place the coil on the metal stand in a stable place, away from flammable materials.
- Light the tip of the coil.
- Once a flame appears, blow it out, leaving a smoldering tip.
- Position the coil so that the smoke disperses freely but is not directed straight at people or animals.
- After use, extinguish the coil or leave it to burn out completely only under supervision.
- Ensure the ash is completely cold before throwing it away.

First Aid

- In case of respiratory irritation, move the affected person to fresh air. If symptoms persist, contact a doctor.
- In case of contact of dust, ash, or substance with the eyes, rinse eyes carefully with clean water for several minutes. If irritation persists, contact a doctor.
- In case of skin contact, wash skin with soap and water. If redness, burning, or an allergic reaction occurs, consult a doctor.
- In case of burns, cool the burned area with cool water. Do not puncture blisters. In case of a more serious burn, contact a doctor.
- If a fragment of the coil or ash is swallowed, do not induce vomiting. Rinse mouth with water and immediately contact a doctor or a poison control center. Show the product packaging or label.

Storage

- Store the product in its original, tightly closed packaging.
- Store in a dry, cool, and well-ventilated place.
- Protect from moisture, direct sunlight, high temperatures, and sources of fire.
- Store away from food, drink, animal feed, kitchen utensils, and products for children and pets.
- Store out of reach of children and animals.

Disposal

- Do not throw a smoldering or warm coil into the trash bin.
- Dispose of ash and product residues only after they have completely cooled down.
- Do not pour product residues into drains, surface water, or soil.
- Dispose of packaging and unused residues in accordance with local segregation and waste management regulations.

Additional Warnings

- The product should only be used when safe conditions of use and supervision of the smoldering coil can be ensured.
- Do not use the product contrary to the label or in a way that increases the exposure of humans, animals, or the environment to smoke and the active substance.
- If you notice damage to the packaging, unusual smell, dampness, or crumbling of the product, do not use the coil.
- In case of doubt regarding safe use, read the manufacturer's label or contact the seller.
- The person responsible for using the product should ensure that the product is used in accordance with the instructions, away from children, animals, food, and flammable materials.

3. BUŁGARSKI (Български)

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ПРОДУКТА

- **Продукт:** BROS – спирали против комари с метална поставка, 10 бр.
- **EAN:** 5904517403208

Предназначение на продукта

- Продуктът е предназначен за борба и отблъскване на комари и папуняци (мушици) на открити площи, като градини, тераси, балкони, вили или къмпинги.
- Спиралата действа чрез бавно тлеене и отделяне на дим, съдържащ активно вещество, което отблъсква насекомите.
- Продуктът не е предназначен за употреба в жилищни помещения, спални, палатки, автомобили, беседки без подходяща вентилация или други затворени или лошо вентилирани пространства.

Правила за безопасна употреба

- Използвайте продукта само по предназначение и в съответствие с инструкциите на опаковката.
- Преди употреба прочетете внимателно етикета, инструкциите за употреба и предупрежденията на производителя.
- Продуктът е биоцид. Трябва да се използва със специални предпазни мерки.
- Поставяйте спиралата само върху включената в комплекта метална поставка или друга стабилна, огнеупорна и топлоустойчива повърхност.
- След като запалите върха на спиралата, издухайте пламъка и оставете само тлеещия връх. Спиралата не трябва да гори с открит огън.
- Не оставяйте тлееща спирала без надзор. Това не е ароматизирана свещ за романтична вечеря — това е димящ и тлеещ продукт.
- Използвайте само на открито или на много добре проветриви места в съответствие с инструкциите на производителя.
- Не вдишвайте директно дима. Не стойте в непосредствения поток на дима за дълго време.
- Не използвайте продукта в близост до деца, бременни жени, възрастни хора, хора с астма, алергии, респираторни заболявания или свръхчувствителност към дим.
- Не използвайте в близост до домашни любимци, аквариуми, терариуми, клетки за птици, купички за храна или вода за животни.
- Не докосвайте тлеещата спирала или металната поставка по време на употреба и непосредствено след нея. Риск от изгаряне.
- Не местете запалена или тлееща спирала.

- Не покривайте спиралата и не я поставяйте под мебели, тъкани, чадъри, тенти или други материали, които могат да се нагряят или запалят.
- Не използвайте продукта при силен вятър, в близост до сухи листа, трева, хартия, дърво, завеси, покривки, текстилни мебели, горива, разтворители или други запалими материали.
- Не поглъщайте продукта. Не поставяйте спиралата или нейни фрагменти в устата.
- Не използвайте повредени, прекомерно натрошени или влажни спирали.
- След употреба се уверете, че спиралата е напълно изгасена и изстинала.

Рискове, свързани с продукта

- Риск от пожар, ако продуктът се използва в близост до запалими материали или ако тлеещата спирала бъде оставена без надзор.
- Риск от изгаряне при докосване на тлеещата спирала, пепелта или нагорещената метална поставка.
- Риск от дразнене на дихателните пътища, очите или кожата в случай на прекомерен контакт с дима.
- Риск от отравяне или дразнене при поглъщане на фрагмент от спиралата, пепел или контакт на продукта с храна.
- Риск от вредно въздействие върху животните, особено малки животни, птици, риби и водни организми.

Предпазни мерки за деца и особено чувствителни лица

- Продуктът не е играчка.
- Съхранявайте и използвайте далеч от деца.
- Децата не трябва да палят, пренасят, гасят или боравят със спиралата.
- Не използвайте продукта на места, където децата могат да докоснат тлеещата спирала, поставката или пепелта.
- Хората с респираторни заболявания, астма, алергии или свръхчувствителност към дим трябва да избягват престоя в близост до работеща спирала.

Инструкции за безопасна употреба

- Извадете спиралата от опаковката и внимателно я отделете от останалите спирали, за да не я счупите.
- Поставете спиралата върху металната поставка на стабилно място, далеч от запалими материали.
- Запалете върха на спиралата.
- След появата на пламък го издухайте, оставяйки върха да тлее.

- Поставете спиралата така, че димът да се разпространява свободно, но да не е насочен директно към хора или животни.
- След употреба изгасете спиралата или я оставете да изгори напълно само под надзор.
- Преди да изхвърлите пепелта, се уверете, че е напълно студена.

Първа помощ

- При дразнене на дихателните пътища изведете пострадалия на свеж въздух. Ако симптомите персистират, свържете се с лекар.
- При контакт на прах, пепел или вещество с очите, внимателно изплакнете очите с чиста вода в продължение на няколко минути. Ако дразненето не отшуми, свържете се с лекар.
- При контакт с кожата, измийте кожата с вода и сапун. При поява на зачервяване, парене или алергична реакция, консултирайте се с лекар.
- При изгаряне охладете изгореното място с хладна вода. Не пукайте мехурите. При по-сериозно изгаряне се свържете с лекар.
- При поглъщане на фрагмент от спиралата или пепел не предизвиквайте повръщане. Изплакнете устата с вода и незабавно се свържете с лекар или център по токсикология. Покажете опаковката на продукта или етикета.

Съхранение

- Съхранявайте продукта в оригиналната, плътно затворена опаковка.
- Съхранявайте на сухо, хладно и добре проветриво място.
- Пазете от влага, директна слънчева светлина, високи температури и източници на огън.
- Съхранявайте далеч от храни, напитки, фуражи, кухненски прибори и продукти за деца и домашни любимци.
- Съхранявайте на място, недостъпно за деца и животни.

Утилизация (Изхвърляне)

- Не изхвърляйте тлееща или топла спирала в коша за боклук.
- Изхвърляйте пепелта и остатъците от продукта едва след пълното им изстиване.
- Не изливайте остатъците от продукта в канализацията, повърхностните води или почвата.
- Изхвърляйте опаковката и неизползваните остатъци в съответствие с местните правила за разделяне и управление на отпадъците.

Допълнителни предупреждения

- Продуктът трябва да се използва само тогава, когато могат да бъдат осигурени безопасни условия за употреба и надзор над тлеещата спирала.
- Не използвайте продукта по начин, различен от посочения на етикета, или по начин, който увеличава излагането на хора, животни или околната среда на дим и активното вещество.

- Ако забележите повреда на опаковката, необичайна миризма, влага или трошене на продукта, не използвайте спиралата.
- В случай на съмнения относно безопасната употреба, прочетете етикета на производителя или се свържете с продавача.
- Лицето, отговорно за употребата на продукта, трябва да гарантира, че продуктът се използва в съответствие с инструкциите, далеч от деца, животни, храни и запалими материали.

4. CHORWACKI (Hrvatski)

INFORMACIJE O SIGURNOSTI PROIZVODA

- **Proizvod:** BROS – spirale protiv komaraca s metalnim stalkom, 10 kom.
- **EAN:** 5904517403208

Namjena proizvoda

- Proizvod je namijenjen suzbijanju i odbijanju komaraca i mušica na otvorenim prostorima kao što su vrt, terasa, balkon, okućnica ili kamp-mjesto.
- Spirala djeluje polaganim tinjanjem i ispuštanjem dima koji sadrži aktivnu tvar koja odbija kukce.
- Proizvod nije namijenjen za uporabu u stambenim prostorijama, spavaćim sobama, šatorima, automobilima, sjenicama bez odgovarajuće ventilacije niti u drugim zatvorenim ili slabo prozračenim prostorima.

Pravila za sigurnu uporabu

- Proizvod koristite isključivo u skladu s njegovom namjenom i prema uputama na pakiranju.
- Prije uporabe pažljivo pročitajte naljepnicu, upute za uporabu i upozorenja proizvođača.
- Proizvod je biocidni proizvod. Treba ga primjenjivati uz poseban oprez.
- Spiralu stavljajte isključivo na priloženi metalni stalak ili drugu stabilnu, nezapaljivu podlogu otpornu na visoke temperature.
- Nakon paljenja vrha spirale, ispušite plamen i ostavite samo vrh koji tinja. Spirala ne smije gorjeti otvorenim plamenom.
- Ne ostavljajte tinjajuću spiralu bez nadzora. Ovo nije mirisna svijeća za romantičnu večeru — to je proizvod koji se dimi i tinja.
- Koristite isključivo na otvorenom ili u vrlo dobro prozračenim prostorima u skladu s uputama proizvođača.
- Ne udišite izravno dim. Ne boravite dulje vrijeme u izravnoj struji dima.
- Ne koristite proizvod u blizini djece, trudnica, starijih osoba, osoba s astmom, alergijama, bolestima dišnog sustava ili preosjetljivošću na dim.

- Ne primjenjujte u blizini kućnih ljubimaca, akvarija, terarija, kaveza za ptice, zdjelica s hranom ili vodom za životinje.
- Ne dirajte tinjajuću spiralu niti metalni stalak tijekom uporabe i neposredno nakon uporabe. Opasnost od opeklina.
- Ne prenosite upaljenu ili tinjajuću spiralu.
- Ne prekrivajte spiralu niti je stavljajte ispod namještaja, tkanina, suncobrana, tendi ili drugih materijala koji se mogu zagrijati ili zapaliti.
- Ne koristite proizvod pri jakom vjetru, u blizini suhog lišća, trave, papira, drva, zavjesa, stolnjaka, tekstilnog namještaja, goriva, otapala ili drugih zapaljivih materijala.
- Ne konzumirajte proizvod. Ne stavljajte spiralu niti njezine dijelove u usta.
- Ne koristite spirale koje su oštećene, pretjerano smrvljene ili vlažne.
- Nakon završetka uporabe provjerite je li spirala potpuno ugašena i ohlađena.

Opasnosti povezane s proizvodom

- Opasnost od požara u slučaju uporabe proizvoda u blizini zapaljivih materijala ili ostavljanja tinjajuće spirale bez nadzora.
- Opasnost od opeklina pri dodiru tinjajuće spirale, pepela ili zagrijanog metalnog stalka.
- Opasnost od iritacije dišnih putova, očiju ili kože u slučaju prekomjernog dodira s dimom.
- Opasnost od trovanja ili iritacije u slučaju gutanja dijela spirale, pepela ili dodira proizvoda s hranom.
- Opasnost od štetnog djelovanja na životinje, posebice male životinje, ptice, ribe i vodene organizme.

Mjere opreza za djecu i osobito osjetljive osobe

- Proizvod nije igračka.
- Čuvati i primjenjivati izvan dohvata djece.
- Djeca ne smiju paliti, prenositi, gasiti niti rukovati spiralom.
- Ne koristite proizvod na mjestima gdje djeca mogu dodirnuti tinjajuću spiralu, stalak ili pepeo.
- Osobe s bolestima dišnog sustava, astmom, alergijama ili preosjetljivošću na dim trebaju izbjegavati boravak u blizini aktivne spirale.

Upute za sigurnu uporabu

- Izvadite spiralu iz pakiranja i pažljivo je odvojite od ostalih spirala kako se ne bi slomila.
- Stavite spiralu na metalni stalak na stabilno mjesto, podalje od zapaljivih materijala.
- Zapalite vrh spirale.
- Nakon što se pojavi plamen, ispušite ga ostavljajući vrh da tinja.

- Postavite spiralu tako da se dim slobodno širi, ali da nije usmjeren izravno na ljude ili životinje.
- Nakon uporabe ugashite spiralu ili je ostavite da potpuno izgori isključivo pod nadzorom.
- Prije bacanja pepela provjerite je li potpuno hladan.

Prva pomoć

- U slučaju iritacije dišnih putova izvedite unesrećenu osobu na svježem zraku. Ako se simptomi nastave, obratite se liječniku.
- U slučaju dodira prašine, pepela ili tvari s očima, oprezno ispirati oči čistom vodom nekoliko minuta. Ako iritacija ne prestaje, obratite se liječniku.
- U slučaju dodira s kožom, oprati kožu vodom i sapunom. Ako se pojavi crvenilo, peckanje ili alergijska reakcija, savjetujte se s liječnikom.
- U slučaju opekline, ohladite opečeno mjesto hladnom vodom. Ne bušite mjehure. U slučaju ozbiljnije opekline, obratite se liječniku.
- U slučaju gutanja dijela spirale ili pepela, ne izazivati povraćanje. Isprati usta vodom i odmah se obratiti liječniku ili centru za kontrolu trovanja. Pokazati pakiranje proizvoda ili naljepnicu.

Skladištenje

- Čuvati proizvod u originalnom, dobro zatvorenom pakiranju.
- Čuvati na suhom, hladnom i dobro prozračenom mjestu.
- Zaštititi od vlage, izravnog sunčevog svjetla, visoke temperature i izvora plamena.
- Čuvati podalje od hrane, pića, hrane za životinje, kuhinjskog pribora te proizvoda za djecu i kućne ljubimce.
- Čuvati izvan dohvata djece i životinja.

Odlaganje

- Ne bacajte tinjajuću ili toplu spiralu u kantu za smeće.
- Pepeo i ostatke proizvoda bacajte tek nakon što se potpuno ohlade.
- Ne izlijevajte ostatke proizvoda u kanalizaciju, površinske vode niti u tlo.
- Pakiranje i neiskorištene ostatke odložite u skladu s lokalnim propisima o odvođenju i gospodarenju otpadom.

Dodatna upozorenja

- Proizvod se smije koristiti samo kada se mogu osigurati sigurni uvjeti uporabe i nadzor nad tinjajućom spiralom.
- Ne koristite proizvod suprotno naljepnici ili na način koji povećava izloženost ljudi, životinja ili okoliša dimu i aktivnoj tvari.
- Ako primijetite oštećenje pakiranja, neobičan miris, vlagu ili mrvljenje proizvoda, ne koristite spiralu.

- U slučaji nedoumice u vezi sa sigurnom uporabom, pročitajte naljepnicu proizvođača ili se obratite prodavaču.
- Osoba odgovorna za uporabu proizvoda treba osigurati da se proizvod koristi u skladu s uputama, podalje od djece, životinja, hrane i zapaljivih materijala.

5. CZESKI (Čeština)

INFORMACE O BEZPEČNOSTI VÝROBKU

- **Výrobek:** BROS – lapač komárů - spirály s kovovým stojánkem, 10 ks.
- **EAN:** 5904517403208

Účel použití výrobku

- Výrobek je určen k hubení a odpuzování komárů a mušek na otevřených prostranstvích, jako jsou zahrady, terasy, balkony, pozemky nebo kempy.
- Spirála funguje na principu pomalého žhnutí a uvolňování kouře s obsahem účinné látky, která hmyz odpuzuje.
- Výrobek není určen k použití v obytných místnostech, ložnicích, stanech, automobilech, altánech bez řádného větrání ani v jiných uzavřených nebo špatně větraných prostorách.

Zásady bezpečného používání

- Používejte výrobek výhradně v souladu s jeho určením a podle pokynů uvedených na obalu.
- Před použitím si pečlivě přečtěte etiketu, návod k použití a varování výrobce.
- Výrobek je biocidní přípravek. Je třeba jej používat se zvláštní opatrností.
- Spirálu umísťujte výhradně na přiložený kovový stojánek nebo jiný stabilní, nehořlavý podklad odolný vůči vysokým teplotám.
- Po zapálení konce spirály plamen sfoukněte a ponechte pouze žhnoucí konec. Spirála by neměla hořet otevřeným plamenem.
- Nenechávejte žhnoucí spirálu bez dozoru. Nejedná se o vonnou svíčku pro romantickou večeři — je to kouřící a žhnoucí výrobek.
- Používejte výhradně venku nebo ve velmi dobře větraných prostorách v souladu s pokyny výrobce.
- Nevdechujte kouř přímo. Nezdržujte se delší dobu v přímém proudu kouře.
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti dětí, těhotných žen, starších osob, osob s astmatem, alergiemi, onemocněním dýchacích cest nebo s přecitlivělostí na kouř.
- Nepoužívejte v blízkosti domácích zvířat, akvárií, terárií, ptačích klecí, misek s krmivem nebo vodou pro zvířata.
- Nedotýkejte se žhnoucí spirály ani kovového stojánku během používání a bezprostředně po něm. Nebezpečí popálení.
- Nepřenášejte zapálenou nebo žhnoucí spirálu.

- Spirálu nezakrývejte ani ji neumísťujte pod nábytek, tkaniny, slunečníky, markýzy nebo jiné materiály, které se mohou zahřát nebo vznítit.
- Nepoužívejte výrobek za silného větru, v blízkosti suchého listí, trávy, papíru, dřeva, záclon, ubrusů, textilního nábytku, paliv, rozpouštědel nebo jiných hořlavých materiálů.
- Výrobek nekonzumujte. Nevkládejte spirálu ani její části do úst.
- Nepoužívejte spirály poškozené, nadměrně rozdrobené nebo navlhlé.
- Po skončení použití se ujistěte, že spirála zcela vyhasla a vychladla.

Rizika spojená s výrobkem

- Nebezpečí požáru v případě použití výrobku v blízkosti hořlavých materiálů nebo ponechání žhnoucí spirály bez dozoru.
- Nebezpečí popálení při dotyku žhnoucí spirály, popela nebo zahřátého kovového stojánku.
- Nebezpečí podráždění dýchacích cest, očí nebo kůže v případě nadměrného kontaktu s kouřem.
- Nebezpečí otravy nebo podráždění v případě spolknutí části spirály, popela nebo kontaktu výrobku s potravinami.
- Nebezpečí škodlivých účinků na zvířata, zejména na malá zvířata, ptáky, ryby a vodní organismy.

Opatření týkající se dětí a zvláště citlivých osob

- Výrobek není hračka.
- Uchovávejte a používejte mimo dosah dětí.
- Děti by neměly spirálu zapalovat, přenášet, hasit ani s ní manipulovat.
- Nepoužívejte výrobek na místech, kde by se děti mohly dotknout žhnoucí spirály, stojánku nebo popela.
- Osoby s onemocněním dýchacích cest, astmatem, alergiemi nebo přecitlivělostí na kouř by se měly vyvarovat pobytu v blízkosti funkční spirály.

Návod k bezpečnému použití

- Vyjměte spirálu z obalu a opatrně ji oddělte od ostatních spirál, abyste ji nezlomili.
- Umístěte spirálu na kovový stojánek na stabilní místo, mimo dosah hořlavých materiálů.
- Zapalte konec spirály.
- Jakmile se objeví plamen, sfoukněte jej a ponechte pouze žhnoucí konec.
- Umístěte spirálu tak, aby se kouř volně šířil, ale nesměřoval přímo na osoby nebo zvířata.
- Po použití spirálu uhasťte nebo ji nechte zcela dohořet výhradně pod dohledem.
- Před vyhozením popela se ujistěte, že je zcela studený.

První pomoc

- V případě podráždění dýchacích cest vyvedte postiženého na čerstvý vzduch. Pokud příznaky přetrvávají, vyhledejte lékaře.
- V případě kontaktu prachu, popela nebo látky s očima oči opatrně několik minut vyplachujte čistou vodou. Pokud podráždění nepřetrvává, vyhledejte lékaře.
- Při kontaktu s kůží omyjte kůži vodou a mýdlem. V případě zarudnutí, pálení nebo alergické reakce se poraďte s lékařem.
- V případě popálení ochlaďte popálené místo chladnou vodou. Nepropichujte puchýře. V případě vážnějšího popálení vyhledejte lékaře.
- V případě spolknutí části spirály nebo popela nevyvolávejte zvracení. Vypláchněte ústa vodou a okamžitě kontaktujte lékaře nebo toxikologické středisko. Ukažte obal výrobku nebo etiketu.

Skladování

- Výrobek uchovávejte v původním, těsně uzavřeném obalu.
- Skladujte na suchém, chladném a dobře větraném místě.
- Chraňte před vlhkostí, přímým slunečním zářením, vysokými teplotami a zdroji ohně.
- Skladujte odděleně od potravin, nápojů, krmiv, kuchyňského náčiní a výrobků pro děti a zvířata.
- Uchovávejte mimo dosah dětí a zvířat.

Likvidace

- Nevhazujte žhnoucí ani teplou spirálu do odpadkového koše.
- Popel a zbytky výrobku vyhazujte až po jejich úplném vychladnutí.
- Nevylévejte zbytky výrobku do kanalizace, povrchových vod ani do půdy.
- Obal a nepoužité zbytky likvidujte v souladu s místními předpisy pro třídění a nakládání s odpady.

Další varování

- Výrobek by měl být používán pouze tehdy, pokud lze zajistit bezpečné podmínky použití a dohled nad žhnoucí spirálou.
- Nepoužívejte výrobek v rozporu s etiketou nebo způsobem, který zvyšuje expozici lidí, zvířat nebo životního prostředí kouři a účinné látce.
- Pokud zaznamenáte poškození obalu, neobvyklý zápach, navlhnutí nebo drobení výrobku, spirálu nepoužívejte.
- V případě pochybností o bezpečném používání si přečtěte etiketu výrobce nebo kontaktujte prodejce.
- Osoba odpovědná za používání výrobku by měla zajistit, aby byl výrobek používán v souladu s návodem, mimo dosah dětí, zvířat, potravin a hořlavých materiálů.

6. DUŃSKI (Dansk)

PRODUKTSIKKERHEDSINFORMATION

- **Produkt:** BROS – myggespiraler med metalholder, 10 stk.
- **EAN:** 5904517403208

Tilslgtet anvendelse

- Produktet er beregnet til bekæmpelse og afvisning af myg og mitter på udendørs arealer som haver, terrasser, altaner, kolonihaver eller campingpladser.
- Spiralen fungerer ved at gløde langsomt og afgive røg, der indeholder et aktivt stof, som afviser insekter.
- Produktet er ikke beregnet til indendørs brug i beboelsesrum, soveværelser, telte, biler, pavilloner uden tilstrækkelig ventilation eller andre lukkede eller dårligt ventilerede rum.

Regler for sikker brug

- Brug kun produktet til dets tilsigtede formål og i overensstemmelse med instruktionerne på emballagen.
- Læs etiketten, brugsanvisningen og producentens advarsler omhyggeligt før brug.
- Produktet er et biocidprodukt. Det skal anvendes med særlige forholdsregler.
- Placer kun spiralen på den medfølgende metalholder eller et andet stabilt, ikke-brandbart og varmebestandigt underlag.
- Efter at have tændt spidsen af spiralen, skal flammen pustes ud, så kun den glødende spids efterlades. Spiralen må ikke brænde med åben ild.
- Efterlad ikke en glødende spiral uden opsyn. Dette er ikke et duftlys til en romantisk middag — det er et rygende og glødende produkt.
- Må kun bruges udendørs eller i meget velventilerede områder i overensstemmelse med producentens anvisninger.
- Indånd ikke røg direkte. Ophold dig ikke i røgens direkte strøm i længere tid.
- Brug ikke produktet i nærheden af børn, gravide, ældre eller personer med astma, allergi, luftvejssygdomme eller overfølsomhed over for røg.
- Må ikke anvendes i nærheden af kæledyr, akvarier, terrarier, fuglebure eller foder- og vandskåle til dyr.
- Rør ikke ved den glødende spiral eller metalholderen under brug og umiddelbart efter brug. Risiko for forbrænding.
- Flyt ikke en tændt eller glødende spiral.
- Dæk ikke spiralen til, og placer den ikke under møbler, stoffer, parasoller, markiser eller andre materialer, der kan blive varme eller bryde i brand.

- Brug ikke produktet i kraftig vind, i nærheden af tørre blade, græs, papir, træ, gardiner, duge, tekstilmøbler, brændstoffer, opløsningsmidler eller andre brændbare materialer.
- Produktet må ikke indtages. Put ikke spiralen eller dele af den i munden.
- Brug ikke spiraler, der er beskadigede, ekstremt smuldrede eller fugtige.
- Efter brug skal det sikres, at spiralen er fuldstændig slukket og afkølet.

Risici forbundet med produktet

- Risiko for brand, hvis produktet anvendes i nærheden af brændbare materialer, eller hvis en glødende spiral efterlades uden opsyn.
- Risiko for forbrænding ved berøring af den glødende spiral, aske eller den opvarmede metalholder.
- Risiko for irritation af luftveje, øjne eller hud i tilfælde af overdreven kontakt med røg.
- Risiko for forgiftning eller irritation, hvis en del af spiralen eller aske sluges, eller hvis produktet kommer i kontakt med fødevarer.
- Risiko for skadelige virkninger på dyr, især små dyr, fugle, fisk og organismer i vandet.

Forholdsregler for børn og særligt følsomme personer

- Produktet er ikke et legetøj.
- Opbevares og anvendes utilgængeligt for børn.
- Børn må ikke tænde, flytte, slukke eller håndtere spiralen.
- Brug ikke produktet på steder, hvor børn kan røre ved den glødende spiral, holderen eller asken.
- Personer med luftvejssygdomme, astma, allergi eller overfølsomhed over for røg bør undgå at opholde sig i nærheden af en aktiv spiral.

Instruktioner for sikker brug

- Tag spiralen ud af emballagen, og adskil den forsigtigt fra de resterende spiraler, så den ikke knækker.
- Placer spiralen på metalholderen på et stabilt sted, væk fra brændbare materialer.
- Tænd spidsen af spiralen.
- Når der kommer en flamme, pustes den ud, så spidsen efterlades glødende.
- Placer spiralen således, at røgen kan sprede sig frit, men ikke rettes direkte mod mennesker eller dyr.
- Efter brug skal spiralen slukkes eller efterlades til at brænde helt ud, udelukkende under opsyn.
- Sørg for, at asken er helt kold, før den smides ud.

Førstehjælp

- I tilfælde af irritation af luftvejene skal den berørte person bringes ud i frisk luft. Kontakt en læge, hvis symptomerne vedvarer.
- Ved kontakt med støv, aske eller stof i øjnene skal øjnene skylles forsigtigt med rent vand i flere minutter. Kontakt en læge, hvis irritationen vedvarer.
- Ved hudkontakt vaskes huden med vand og sæbe. Hvis der opstår rødme, svie eller en allergisk reaktion, skal en læge konsulteres.
- Ved forbrænding skal det forbrændte område afkøles med køligt vand. Prik ikke hul på blærer. Ved mere alvorlige forbrændinger skal en læge kontaktes.
- Hvis en del af spiralen eller aske sluges, må der ikke fremkaldes opkastning. Skyl munden med vand, og kontakt straks en læge eller en giftlinje. Vis produktets emballage eller etiket.

Opbevaring

- Opbevar produktet i den originale, tæt lukkede emballage.
- Opbevares på et tørt, køligt og godt ventileret sted.
- Beskyttes mod fugt, direkte sollys, høje temperaturer og antændelseskilder.
- Opbevares væk fra fødevarer, drikkevarer, foder, køkkenudstyr samt produkter til børn og kæledyr.
- Opbevares utilgængeligt for børn og dyr.

Bortskaffelse

- Smid ikke en glødende eller varm spiral i skraldespanden.
- Bortskaf først aske og produktrester, når de er helt afkølede.
- Hæld ikke produktrester i kloakken, overfladevand eller jord.
- Bortskaf emballage og ubrugte rester i overensstemmelse med lokale regler for affaldssortering og -håndtering.

Yderligere advarsler

- Produktet må kun anvendes, når der kan sikres sikre brugsforhold og opsyn med den glødende spiral.
- Brug ikke produktet i strid med etiketten eller på en måde, der øger menneskers, dyrs eller miljøets eksponering for røg og det aktive stof.
- Hvis du bemærker skader på emballagen, unormal lugt, fugt eller smuldring af produktet, må spiralen ikke bruges.
- I tilfælde af tvivl om sikker brug bedes du læse producentens etiket eller kontakte sælgeren.
- Den person, der er ansvarlig for at bruge produktet, skal sikre, at produktet anvendes i overensstemmelse med instruktionerne, væk fra børn, dyr, fødevarer og brændbare materialer.

7. ESTOŃSKI (Eesti)

TOOTE OHUTUSTEAVE

- **Toode:** BROS – sääsetõrjespiraalid metallalusega, 10 tk.
- **EAN:** 5904517403208

Toote otstarve

- Toode on mõeldud sääskede ja kihulaste tõrjumiseks ja eemalepeletamiseks avaaladel, nagu aed, terrass, rõdu, krunt või telkimisala.
- Spiraal toimib aeglase hõõgumise ja putukaid peletavat toimeainet sisaldava suitsu eraldamise kaudu.
- Toode ei ole mõeldud kasutamiseks eluruumides, magamistubades, telkides, autodes, ilma nõuetekohase ventilatsioonita lehtlates ega muudes suletud või halvasti ventileeritud kohtades.

Ohutu kasutamise reeglid

- Kasutage toodet üksnes vastavalt selle otstarbele ja pakendil esitatud juhiste.
- Enne kasutamist lugege hoolikalt läbi tootja etikett, kasutusjuhend ja hoiatused.
- Toode on biotsiid. Seda tuleb kasutada eriliste ettevaatusabinõudega.
- Asetage spiraal ainult komplekti kuuluvale metallalusele või muule stabiilsele, mittesüttivale ja kuumakindlale pinnale.
- Pärast spiraali otsa süütamist puhuge leek ära ja jätke ainult hõõguv ots. Spiraal ei tohi põleda lahtise leegiga.
- Ärge jätke hõõguvat spiraali järelevalveta. See ei ole lõhnaküünal romantiliseks õhtusöögiks — see on suitsev ja hõõguv toode.
- Kasutage ainult välistingimustes või väga hästi ventileeritavates kohtades vastavalt tootja juhistele.
- Ärge hingake suitsu otse sisse. Ärge viibige pikka aega otseses suitsujoas.
- Ärge kasutage toodet laste, rasedate, eakate, astmaatikute, allergikute, hingamisteede haigustega või suitsu suhtes ülitundlike inimeste läheduses.
- Ärge kasutage lemmikloomade, akvaariumide, terraariumide, linnupuuride, loomade toidu- või veekausside läheduses.
- Ärge puudutage hõõguvat spiraali ega metallalust kasutamise ajal ja vahetult pärast seda. Põletusohu.
- Ärge teisaldage süüdatud või hõõguvat spiraali.
- Ärge katke spiraali kinni ega asetage seda mööbli, kangaste, päikesevarjude, varikatuste või muude materjalide alla, mis võivad kuumeneda või süttida.
- Ärge kasutage toodet tugeva tuulega, kuivade lehtede, rohu, paberi, puidu, kardinate, laudlinade, tekstiilmööbli, kütuste, lahustite või muude tuleohtlike materjalide läheduses.

- Toode ei ole söödav. Ärge pange spiraali ega selle osi suhu.
- Ärge kasutage kahjustatud, liigselt murenenud või niiskeid spiraale.
- Pärast kasutamist veenduge, et spiraal on täielikult kustunud ja jahtunud.

Tootega seotud ohud

- Tulekahju oht, kui toodet kasutatakse tuleohtlike materjalide läheduses või kui hõõguv spiraal jäetakse järelevalveta.
- Põletusohu hõõguva spiraali, tuha või kuumenenud metallaluse puudutamisel.
- Hingamisteede, silmade või naha ärrituse oht liigse kokkupuute korral suitsuga.
- Mürgistuse või ärrituse oht spiraali osa või tuha allaneelamisel või toote kokkupuutel toiduga.
- Kahjuliku mõju oht loomadele, eriti väikeloomadele, lindudele, kaladele ja veeorganismidele.

Ettevaatusabinõud laste ja eriti tundlike isikute puhul

- Toode ei ole mänguasi.
- Hoida ja kasutada lastele kättesaamatus kohas.
- Lapsed ei tohi spiraali süüdata, teisaldada, kustutada ega sellega ümber käia.
- Ärge kasutage toodet kohtades, kus lapsed võivad hõõguvat spiraali, alust või tuhka puudutada.
- Hingamisteede haiguste, astma, allergia või suitsu suhtes ülitundlikkusega inimesed peaksid vältima töötava spiraali läheduses viibimist.

Ohutu kasutamise juhised

- Võtke spiraal pakendist välja ja eraldage see ettevaatlikult teistest spiraalidest, et see ei puruneks.
- Asetage spiraal metallalusele stabiilsesse kohta, eemale tuleohtlikest materjalidest.
- Süüdake spiraali ots.
- Pärast leegi ilmumist puhuge see ära, jättes otsa hõõguma.
- Seadke spiraal nii, et suits leviks vabalt, kuid ei oleks suunatud otse inimestele või loomadele.
- Pärast kasutamist kustutage spiraal või laske sellel täielikult lõpuni põleda üksnes järelevalve all.
- Enne tuha äraviskamist veenduge, et see on täielikult jahtunud.

Esmaabi

- Hingamisteede ärrituse korral toimetada kannatanu värske õhu kätte. Sümptomite püsimisel võtta ühendust arstiga.
- Tolmu, tuha või aine silma sattumisel loputada silmi mitme minuti jooksul ettevaatlikult puhta veega. Kui ärritus ei möödu, võtta ühendust arstiga.

- Nahale sattumisel pesta nahka vee ja seebiga. Punetuse, põletustunde või allergilise reaktsiooni tekkimisel konsulteerida arstiga.
- Põletuse korral jahutada põletatud kohta jaheda veega. Ärge torgake ville läbi. Tõsisema põletuse korral võtta ühendust arstiga.
- Spiraali osa või tuha allaneelamisel mitte esile kutsuda oksendamist. Loputada suud veega ja võtta viivitamata ühendust arsti või mürgistusteabekeskusega. Näidata toote pakendit või etiketti.

Säilitamine

- Hoida toodet originaalses, tihedalt suletud pakendis.
- Hoida kuivas, jahedas ja hästi ventileeritavas kohas.
- Kaitsta niiskuse, otsese päikesevalguse, kõrge temperatuuri ja tuleallikate eest.
- Hoida eemal toidust, joogist, söödast, köögitarvikutest ning laste- ja loomatoodetest.
- Hoida lastele ja loomadele kättesaamatus kohas.

Jäätmekäitlus

- Ärge visake hõõguvat või sooja spiraali prügikasti.
- Visake tuhk ja toote jäägid ära alles pärast nende täielikku jahtumist.
- Ärge valage toote jääke kanalisatsiooni, pinnasesse ega pinnasesse.
- Kõrvaldage pakend ja kasutamata jäägid vastavalt kohalikele sorteerimise ja jäätmekäitluse eeskirjadele.

Täiendavad hoiatused

- Toodet tohib kasutada ainult siis, kui on tagatud ohutud kasutustingimused ja järelevalve hõõguva spiraali üle.
- Ärge kasutage toodet vastuolus etiketiga ega viisil, mis suurendab inimeste, loomade või keskkonna kokkupuudet suitsu ja toimeainega.
- Kui märkate pakendi kahjustust, ebatavalist lõhna, niiskust või toote murenemist, ärge spiraali kasutage.
- Ohutu kasutamise suhtes kahtluste korral lugege tootja etiketti või võtke ühendust müüjaga.
- Toodet kasutamise eest vastutav isik peab tagama, et toodet kasutatakse vastavalt juhistele, eemal lastest, loomadest, toidust ja tuleohtlikest materjalidest.

8. FIŃSKI (Suomi)

TUOTETURVALLISUUSTIEDOT

- **Tuote:** BROS – hyttysavukiehkurat metallialustalla, 10 kpl.
- **EAN:** 5904517403208

Tuotteen käyttötarkoitus

- Tuote on tarkoitettu hyttysten ja mäkäräisten torjuntaan ja karkottamiseen ulkoalueilla, kuten puutarhassa, terassilla, parvekkeella, siirtolapuutarhassa tai leirintäalueella.
- Kiehkura toimii kytemällä hitaasti ja erittämällä savua, joka sisältää hyönteisiä karkottavaa tehoainetta.
- Tuotetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi asuintiloissa, makuuhuoneissa, teltoissa, autoissa, huvimajoissa ilman asianmukaista ilmanvaihtoa tai muissa suljetuissa tai huonosti ilmastoiduissa tiloissa.

Turvallisen käytön säännöt

- Käytä tuotetta vain sen käyttötarkoituksen ja pakkauksessa olevien ohjeiden mukaisesti.
- Lue etiketti, käyttöohjeet ja valmistajan varoitukset huolellisesti ennen käyttöä.
- Tuote on biosidivalmiste. Sitä on käytettävä noudattaen erityistä varovaisuutta.
- Aseta kiehkura vain mukana toimitetulle metallialustalle tai muulle vakaalle, palamattomalle ja kuumuutta kestäväälle alustalle.
- Kun kiehkuran pää on sytytetty, puhalla liekki sammumaan niin, että vain kytevä pää jää jäljelle. Kiehkura ei saa palaa avotulella.
- Älä jätä kytevää kiehkuraa ilman valvontaa. Tämä ei ole tuoksukynttilä romanttiselle illalliselle — se on savuava ja kytevä tuote.
- Käytä vain ulkona tai erittäin hyvin ilmastoiduissa tiloissa valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Älä hengitä savua suoraan. Älä oleskele suorassa savuvirrassa pitkiä aikoja.
- Älä käytä tuotetta lasten, raskaana olevien naisten, vanhusten tai sellaisten henkilöiden läheisyydessä, joilla on astma, allergioita, hengitystiesairauksia tai yliherkyys savulle.
- Älä käytä lemmikkieläinten, akvaarioiden, terraarioiden, lintuhäkkien tai eläinten ruoka- ja vesikuppien läheisyydessä.
- Älä koske kytevään kiehkuraan tai metallialustaan käytön aikana tai välittömästi sen jälkeen. Palovamman vaara.
- Älä siirrä sytytettyä tai kytevää kiehkuraa.
- Älä peitä kiehkuraa äläkä aseta sitä huonekalujen, kankaiden, aurinkovarjojen, markiisien tai muiden sellaisten materiaalien alle, jotka voivat kuumentua tai syttyä palamaan.
- Älä käytä tuotetta kovassa tuulessa, kuivien lehtien, ruohon, paperin, puun, verhojen, pöytäliinojen, tekstiilihuonekalujen, polttoaineiden, liuottimien tai muiden helposti syttyvien materiaalien läheisyydessä.
- Tuotetta ei saa syödä. Älä laita kiehkuraa tai sen palasia suuhun.
- Älä käytä vaurioituneita, liian murentuneita tai kosteita kiehkuroita.
- Varmista käytön jälkeen, että kiehkura on täysin sammunut ja jäähtynyt.

Tuotteeseen liittyvät vaarat

- Tulipalon vaara, jos tuotetta käytetään helposti syttyvien materiaalien läheisyydessä tai jos kytevä kiehkura jätetään ilman valvontaa.
- Palovamman vaara kosketettaessa kytevää kiehkuraa, tuhkaa tai kuumentunutta metallialustaa.
- Hengitysteiden, silmien tai ihon ärsytysvaara, jos savulle altistutaan liikaa.
- Myrkytys- tai ärsytysvaara, jos kiehkuran palanen tai tuhkaa niellään tai jos tuote pääsee kosketukseen elintarvikkeiden kanssa.
- Vaara haitallisista vaikutuksista eläimille, erityisesti pienille eläimille, linnuille, kaloille ja vesiorganismeille.

Varotoimenpiteet lasten ja erityisen herkkien henkilöiden osalta

- Tuote ei ole lelu.
- Säilytä ja käytä lasten ulottumattomissa.
- Lapset eivät saa sytyttää, siirtää, sammuttaa tai käsitellä kiehkuraa.
- Älä käytä tuotetta paikoissa, joissa lapset voivat koskea kytevään kiehkuraan, alustaan tai tuhkaan.
- Henkilöiden, joilla on hengitystiesairauksia, astma, allergioita tai yliherkkyys savulle, tulisi välttää oleskelua toiminnassa olevan kiehkuran läheisyydessä.

Ohjeet turvallista käyttöä varten

- Ota kiehkura pakkauksesta ja erota se varovasti muista kiehkuroista, jotta se ei rikkoudu.
- Aseta kiehkura metallialustalle vakaaseen paikkaan, etäälle helposti syttyvistä materiaaleista.
- Sytytä kiehkuran pää.
- Kun liekki ilmestyy, puhalla se sammumaan jättäen pään kytemään.
- Aseta kiehkura niin, että savu pääsee leviämään vapaasti, mutta sitä ei suunnata suoraan ihmisiin tai eläimiin.
- Sammuta kiehkura käytön jälkeen tai anna sen palaa täysin loppuun ainoastaan valvonnan alaisena.
- Varmista, että tuhka on täysin kylmää ennen sen hävittämistä.

Ensiapu

- Jos hengitystiet ärsytyvät, siirrä altistunut henkilö raittiiseen ilmaan. Jos oireet jatkuvat, ota yhteys lääkäriin.
- Jos pölyä, tuhkaa tai ainetta joutuu silmiin, huuhtelee silmiä varovasti puhtaalla vedellä usean minuutin ajan. Jos ärsytys jatkuu, ota yhteys lääkäriin.
- Ihokosketuksessa pese iho vedellä ja saippualla. Jos ilmenee punoitusta, poltetta tai allergista reaktiota, ota yhteys lääkäriin.

- Palovamman sattuessa jäähdytä palanutta aluetta viileällä vedellä. Älä puhkaise rakkuloita. Vakavammissa palovammoissa ota yhteys lääkäriin.
- Jos kiehkuran palanen tai tuhkaa niellään, älä oksennuta. Huuhtelee suu vedellä ja ota välittömästi yhteys lääkäriin tai myrkytystietokeskukseen. Näytä tuotteen pakkaus tai etiketti.

Säilytys

- Säilytä tuote alkuperäisessä, tiiviisti suljetussa pakkauksessa.
- Säilytä kuivassa, viileässä ja hyvin ilmastoidussa paikassa.
- Suojaa kosteudelta, suoralta auringonvalolta, korkeilta lämpötiloilta ja tulenlähteiltä.
- Säilytä etäällä elintarvikkeista, juomista, rehuista, keittiövälineistä sekä lasten ja eläinten tuotteista.
- Säilytä lasten ja eläinten ulottumattomissa.

Hävittäminen

- Älä heitä kytevää tai lämmintä kiehkuraa roskakoriin.
- Hävitä tuhka ja tuotejäämät vasta, kun ne ovat täysin jäähtyneet.
- Älä kaada tuotejäämiä viemäriin, pintavesiin tai maaperään.
- Hävitä pakkaus ja käyttämättömät jäämät paikallisten lajittelu- ja jätehuoltomääräysten mukaisesti.

Lisävaroitukset

- Tuotetta saa käyttää vain silloin, kun turvalliset käyttöolosuhteet ja kyteväen kiehkuran valvonta voidaan taata.
- Älä käytä tuotetta etiketin vastaisesti tai tavalla, joka lisää ihmisten, eläinten tai ympäristön altistumista savulle ja tehoaineelle.
- Jos huomaat pakkauksen vaurioituneen, epätavallista hajua, kosteutta tai tuotteen murentumista, älä käytä kiehkuraa.
- Jos olet epävarma turvallisesta käytöstä, lue valmistajan etiketti tai ota yhteys jälleenmyyjään.
- Tuotteen käytöstä vastaavan henkilön on varmistettava, että tuotetta käytetään ohjeiden mukaisesti, etäällä lapsista, eläimistä, elintarvikkeista ja helposti syttyvistä materiaaleista.

9. FRANCUSKI (Français)

INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ DU PRODUIT

- **Produit** : BROS – spirales anti-moustiques avec support métallique, 10 pcs.
- **EAN** : 5904517403208

Usage prévu

- Le produit est destiné à la lutte et à la répulsion des moustiques et des simules dans les espaces ouverts tels que le jardin, la terrasse, le balcon, le terrain de loisirs ou le camping.

- La spirale fonctionne par une combustion lente et l'émission d'une fumée contenant une substance active qui repousse les insectes.
- Le produit n'est pas destiné à être utilisé à l'intérieur des pièces d'habitation, des chambres à coucher, des tentes, des voitures, des tonnelles sans ventilation adéquate ou de tout autre espace clos ou mal ventilé.

Règles d'utilisation sûre

- Utiliser le produit uniquement aux fins prévues et conformément aux instructions figurant sur l'emballage.
- Lire attentivement l'étiquette, le mode d'emploi et les avertissements du fabricant avant utilisation.
- Le produit est un produit biocide. Il doit être utilisé avec des précautions particulières.
- Placer la spirale uniquement sur le support métallique fourni ou sur un autre support stable, ininflammable et résistant à la chaleur.
- Après avoir allumé l'extrémité de la spirale, souffler la flamme et ne laisser que l'extrémité incandescente. La spirale ne doit pas brûler avec une flamme nue.
- Ne pas laisser une spirale incandescente sans surveillance. Il ne s'agit pas d'une bougie parfumée pour un dîner romantique — c'est un produit fumant et incandescent.
- Utiliser uniquement à l'extérieur ou dans des endroits très bien ventilés, conformément aux instructions du fabricant.
- Ne pas inhaler directement la fumée. Ne pas rester prolongément dans le flux direct de la fumée.
- Ne pas utiliser le produit à proximité d'enfants, de femmes enceintes, de personnes âgées ou de personnes souffrant d'asthme, d'allergies, de maladies respiratoires ou d'hypersensibilité à la fumée.
- Ne pas utiliser à proximité d'animaux domestiques, d'aquariums, de terrariums, de cages à oiseaux, de gamelles de nourriture ou d'eau pour animaux.
- Ne pas toucher la spirale incandescente ni le support métallique pendant l'utilisation et immédiatement après. Risque de brûlure.
- Ne pas déplacer une spirale allumée ou incandescente.
- Ne pas couvrir la spirale ni la placer sous des meubles, des tissus, des parasols, des stores ou d'autres matériaux susceptibles de chauffer ou de s'enflammer.
- Ne pas utiliser le produit par vent fort, à proximité de feuilles sèches, d'herbe, de papier, de bois, de rideaux, de nappes, de meubles textiles, de carburants, de solvants ou d'autres matériaux inflammables.
- Ne pas ingérer le produit. Ne pas mettre la spirale ou ses fragments dans la bouche.
- Ne pas utiliser de spirales endommagées, excessivement émiettées ou humides.

- Après utilisation, s'assurer que la spirale est complètement éteinte et refroidie.

Dangers liés au produit

- Risque d'incendie si le produit est utilisé à proximité de matériaux inflammables ou si une spirale incandescente est laissée sans surveillance.
- Risque de brûlure en touchant la spirale incandescente, les cendres ou le support métallique chauffé.
- Risque d'irritation des voies respiratoires, des yeux ou de la peau en cas de contact excessif avec la fumée.
- Risque d'intoxication ou d'irritation en cas d'ingestion d'un fragment de la spirale, de cendres ou de contact du produit avec des aliments.
- Risque d'effets nocifs sur les animaux, en particulier les petits animaux, les oiseaux, les poissons et les organismes aquatiques.

Précautions pour les enfants et les personnes particulièrement vulnérables

- Le produit n'est pas un jouet.
- Conserver et utiliser hors de portée des enfants.
- Les enfants ne doivent pas allumer, déplacer, éteindre ni manipuler la spirale.
- Ne pas utiliser le produit dans des endroits où les enfants pourraient toucher la spirale incandescente, le support ou les cendres.
- Les personnes souffrant de maladies respiratoires, d'asthme, d'allergies ou d'hypersensibilité à la fumée doivent éviter de rester à proximité d'une spirale en fonctionnement.

Mode d'emploi pour une utilisation sûre

- Sortir la spirale de l'emballage et la séparer délicatement des autres spirales afin de ne pas la casser.
- Placer la spirale sur le support métallique dans un endroit stable, à l'écart des matériaux inflammables.
- Allumer l'extrémité de la spirale.
- Dès qu'une flamme apparaît, la souffler en laissant l'extrémité incandescente.
- Positionner la spirale de manière à ce que la fumée se dissipe librement mais ne soit pas dirigée directement vers des personnes ou des animaux.
- Après utilisation, éteindre la spirale ou la laisser brûler complètement uniquement sous surveillance.
- S'assurer que les cendres sont complètement froides avant de les jeter.

Premiers secours

- En cas d'irritation des voies respiratoires, déplacer la personne affectée à l'air frais. Si les symptômes persistent, contacter un médecin.

- En cas de contact de la poussière, des cendres ou de la substance avec les yeux, rincer prudemment les yeux à l'eau claire pendant plusieurs minutes. Si l'irritation persiste, contacter un médecin.
- En cas de contact avec la peau, laver la peau à l'eau et au savon. En cas de rougeur, de brûlure ou de réaction allergique, consulter un médecin.
- En cas de brûlure, refroidir la zone brûlée avec de l'eau fraîche. Ne pas percer les cloques. En cas de brûlure plus grave, contacter un médecin.
- En cas d'ingestion d'un fragment de la spirale ou de cendres, ne pas faire vomir. Rincer la bouche avec de l'eau et contacter immédiatement un médecin ou un centre antipoison. Montrer l'emballage du produit ou l'étiquette.

Stockage

- Conserver le produit dans son emballage d'origine, hermétiquement fermé.
- Stocker dans un endroit sec, frais et bien ventilé.
- Protéger de l'humidité, du soleil direct, des températures élevées et des sources d'ignition.
- Conserver à l'écart des aliments, des boissons, des aliments pour animaux, des ustensiles de cuisine et des produits pour enfants et animaux.
- Conserver hors de portée des enfants et des animaux.

Élimination

- Ne pas jeter une spirale incandescente ou chaude à la poubelle.
- Ne jeter les cendres et les résidus de produit qu'après leur refroidissement complet.
- Ne pas déverser les résidus de produit dans les égouts, les eaux de surface ou le sol.
- Éliminer l'emballage et les résidus non utilisés conformément aux réglementations locales en matière de tri et de gestion des déchets.

Avvertissements supplémentaires

- Le produit ne doit être utilisé que si des conditions d'utilisation sûres et la surveillance de la spirale incandescente peuvent être garanties.
- Ne pas utiliser le produit contrairement à l'étiquette ou d'une manière qui augmente l'exposition des humains, des animaux ou de l'environnement à la fumée et à la substance active.
- Si vous constatez des dommages sur l'emballage, une odeur inhabituelle, de l'humidité ou un émiettement du produit, n'utilisez pas la spirale.
- En cas de doute concernant une utilisation sûre, lire l'étiquette du fabricant ou contacter le vendeur.
- La personne responsable de l'utilisation du produit doit s'assurer que celui-ci est utilisé conformément aux instructions, à l'écart des enfants, des animaux, des aliments et des matériaux inflammables.

10. GRECKI (Ελληνικά)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- **Προϊόν:** BROS – φιδάκια για κουνούπια με μεταλλική βάση, 10 τεμ.
- **EAN:** 5904517403208

Προβλεπόμενη χρήση

- Το προϊόν προορίζεται για την καταπολέμηση και την απώθηση κουνουπιών και σκνιπών σε ανοιχτούς χώρους, όπως κήπους, βεράντες, μπαλκόνια, οικόπεδα ή χώρους κάμπινγκ.
- Το φιδάκι λειτουργεί με αργή καύση (σιγοκαίει) και την έκλυση καπνού που περιέχει μια δραστική ουσία που απωθεί τα έντομα.
- Το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση σε εσωτερικούς χώρους κατοικιών, υπνοδωμάτια, σκηνές, αυτοκίνητα, κιόσκια χωρίς επαρκή αερισμό ή άλλους κλειστούς ή κακώς αεριζόμενους χώρους.

Κανόνες ασφαλούς χρήσης

- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό του και σύμφωνα με τις οδηγίες της συσκευασίας.
- Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά την ετικέτα, τις οδηγίες χρήσης και τις προειδοποιήσεις του κατασκευαστή.
- Το προϊόν είναι βιοκτόνο. Πρέπει να χρησιμοποιείται με ιδιαίτερες προφυλάξεις.
- Τοποθετείτε το φιδάκι μόνο στην παρεχόμενη μεταλλική βάση ή σε άλλη σταθερή, μη εύφλεκτη και ανθεκτική στη θερμότητα επιφάνεια.
- Αφού ανάψετε την άκρη από το φιδάκι, σβήστε τη φλόγα φυσώντας και αφήστε μόνο την άκρη που σιγοκαίει. Το φιδάκι δεν πρέπει να καίγεται με ανοιχτή φλόγα.
- Μην αφήνετε ένα φιδάκι που σιγοκαίει χωρίς επίβλεψη. Αυτό δεν είναι αρωματικό κερί για ένα ρομαντικό δείπνο — είναι ένα προϊόν που παράγει καπνό και σιγοκαίει.
- Χρησιμοποιείτε το μόνο σε εξωτερικούς ή πολύ καλά αεριζόμενους χώρους σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Μην εισπνέετε απευθείας τον καπνό. Μην παραμένετε στην άμεση ροή του καπνού για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε παιδιά, έγκυες γυναίκες, ηλικιωμένους ή άτομα με άσθμα, αλλεργίες, αναπνευστικά νοσήματα ή υπερευαίσθησία στον καπνό.
- Μην το χρησιμοποιείτε κοντά σε κατοικίδια ζώα, ενυδρεία, τερράριουμ, κλουβιά πουλιών, μπολ με τροφή ή νερό για ζώα.
- Μην αγγίζετε το φιδάκι που σιγοκαίει ή τη μεταλλική βάση κατά τη διάρκεια της χρήσης και αμέσως μετά από αυτήν. Κίνδυνος εγκαυμάτων.
- Μην μετακινείτε ένα αναμμένο φιδάκι ή φιδάκι που σιγοκαίει.

- Μην καλύπτετε το φιδάκι και μην το τοποθετείτε κάτω από έπιπλα, υφάσματα, ομπρέλες, τέντες ή άλλα υλικά που μπορούν να θερμανθούν ή να αναφλεγούν.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ισχυρό άνεμο, κοντά σε ξερά φύλλα, γρασίδι, χαρτί, ξύλο, κουρτίνες, τραπεζομάντιλα, υφασμάτινα έπιπλα, καύσιμα, διαλύτες ή άλλα εύφλεκτα υλικά.
- Μην καταπίνετε το προϊόν. Μην βάζετε το φιδάκι ή κομμάτια του στο στόμα.
- Μην χρησιμοποιείτε φιδάκια που έχουν υποστεί ζημιά, είναι υπερβολικά θρυμματισμένα ή υγρά.
- Μετά τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι το φιδάκι έχει σβήσει τελείως και έχει κρυώσει.

Κίνδυνοι που σχετίζονται με το προϊόν

- Κίνδυνος πυρκαγιάς εάν το προϊόν χρησιμοποιείται κοντά σε εύφλεκτα υλικά ή εάν ένα φιδάκι που σιγοκαίει αφηθεί χωρίς επίβλεψη.
- Κίνδυνος εγκαύματος κατά την επαφή με το φιδάκι που σιγοκαίει, τη στάχτη ή τη θερμαινόμενη μεταλλική βάση.
- Κίνδυνος ερεθισμού της αναπνευστικής οδού, των ματιών ή του δέρματος σε περίπτωση υπερβολικής επαφής με τον καπνό.
- Κίνδυνος δηλητηρίασης ή ερεθισμού σε περίπτωση κατάποσης κομματιού από το φιδάκι, στάχτης ή επαφής του προϊόντος με τρόφιμα.
- Κίνδυνος επιβλαβών επιπτώσεων στα ζώα, ιδιαίτερα στα μικρά ζώα, στα πουλιά, στα ψάρια και στους υδρόβιους οργανισμούς.

Προφυλάξεις για παιδιά και ιδιαίτερα ευαίσθητα άτομα

- Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι.
- Φυλάσσεται και χρησιμοποιείται μακριά από παιδιά.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να ανάβουν, να μετακινούν, να σβήνουν ή να χειρίζονται το φιδάκι.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε μέρη όπου τα παιδιά μπορούν να αγγίξουν το φιδάκι που σιγοκαίει, τη βάση ή τη στάχτη.
- Άτομα με αναπνευστικά νοσήματα, άσθμα, αλλεργίες ή υπερευαίσθησία στον καπνό θα πρέπει να αποφεύγουν να παραμένουν κοντά σε ένα φιδάκι που λειτουργεί.

Οδηγίες για ασφαλή χρήση

- Αφαιρέστε το φιδάκι από τη συσκευασία και διαχωρίστε το προσεκτικά από τα υπόλοιπα φιδάκια για να μην σπάσει.
- Τοποθετήστε το φιδάκι στη μεταλλική βάση σε σταθερό μέρος, μακριά από εύφλεκτα υλικά.
- Ανάψτε την άκρη από το φιδάκι.
- Μόλις εμφανιστεί φλόγα, σβήστε την φυσώντας, αφήνοντας την άκρη να σιγοκαίει.
- Τοποθετήστε το φιδάκι έτσι ώστε ο καπνός να διαχέεται ελεύθερα αλλά να μην κατευθύνεται απευθείας σε ανθρώπους ή ζώα.

- Μετά τη χρήση, σβήστε το φιδάκι ή αφήστε το να καεί τελείως μόνο υπό επίβλεψη.
- Βεβαιωθείτε ότι η στάχτη είναι τελείως κρύα πριν την πετάξετε.

Πρώτες βοήθειες

- Σε περίπτωση ερεθισμού της αναπνευστικής οδού, μεταφέρετε τον παθόντα στον καθαρό αέρα. Εάν τα συμπτώματα επιμένουν, επικοινωνήστε με γιατρό.
- Σε περίπτωση επαφής σκόνης, στάχτης ή της ουσίας με τα μάτια, ξεπλύνετε προσεκτικά τα μάτια με καθαρό νερό για αρκετά λεπτά. Εάν ο ερεθισμός επιμένει, επικοινωνήστε με γιατρό.
- Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα, πλύνετε το δέρμα με νερό και σαπούνι. Εάν εμφανιστεί κοκκινίλα, κάψιμο ή αλλεργική αντίδραση, συμβουλευτείτε γιατρό.
- Σε περίπτωση εγκαύματος, δροσίστε την εγκαυματική περιοχή με κρύο νερό. Μην σπάτε τις φουσκάλες. Σε περίπτωση σοβαρότερου εγκαύματος, επικοινωνήστε με γιατρό.
- Σε περίπτωση κατάποσης κομματιού από το φιδάκι ή στάχτης, μην προκαλέσετε εμετό. Ξεπλύνετε το στόμα με νερό και επικοινωνήστε αμέσως με γιατρό ή κέντρο δηλητηριάσεων. Δείξτε τη συσκευασία του προϊόντος ή την ετικέτα.

Αποθήκευση

- Φυλάσσετε το προϊόν στην αρχική, ερμητικά κλειστή συσκευασία.
- Φυλάσσεται σε ξηρό, δροσερό και καλά αεριζόμενο μέρος.
- Προστατεύετε από την υγρασία, το άμεσο ηλιακό φως, τις υψηλές θερμοκρασίες και τις πηγές ανάφλεξης.
- Φυλάσσεται μακριά από τρόφιμα, ποτά, ζωοτροφές, σκεύη κουζίνας και προϊόντα για παιδιά και κατοικίδια.
- Φυλάσσεται μακριά από παιδιά και ζώα.

Απόρριψη

- Μην πετάτε ένα φιδάκι που σιγοκαίει ή είναι ζεστό στον κάδο απορριμμάτων.
- Απορρίψτε τη στάχτη και τα υπολείμματα του προϊόντος μόνο αφού κρυώσουν τελείως.
- Μην αδειάζετε τα υπολείμματα του προϊόντος σε αποχετεύσεις, επιφανειακά ύδατα ή στο έδαφος.
- Απορρίψτε τη συσκευασία και τα μη χρησιμοποιημένα υπολείμματα σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς διαλογής και διαχείρισης απορριμμάτων.

Πρόσθετες προειδοποιήσεις

- Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο όταν μπορούν να εξασφαλιστούν ασφαλείς συνθήκες χρήσης και επίβλεψη του φιδακίου που σιγοκαίει.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αντίθετα με την ετικέτα ή με τρόπο που αυξάνει την έκθεση των ανθρώπων, των ζώων ή του περιβάλλοντος στον καπνό και στη δραστική ουσία.

- Εάν παρατηρήσετε ζημιά στη συσκευασία, ασυνήθιστη οσμή, υγρασία ή θρυμματισμό του προϊόντος, μην χρησιμοποιήσετε το φιδάκι.
- Σε περίπτωση αμφιβολίας σχετικά με την ασφαλή χρήση, διαβάστε την ετικέτα του κατασκευαστή ή επικοινωνήστε με τον πωλητή.
- Το άτομο που είναι υπεύθυνο για τη χρήση του προϊόντος θα πρέπει να διασφαλίζει ότι το προϊόν χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες, μακριά από παιδιά, ζώα, τρόφιμα και εύφλεκτα υλικά.

11. HISZPAŃSKI (Español)

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO

- **Producto:** BROS – espirales antimosquitos con soporte metálico, 10 uds.
- **EAN:** 5904517403208

Uso previsto

- El producto está diseñado para combatir y repeler mosquitos y jejenes en áreas abiertas, como jardines, terrazas, balcones, parcelas o zonas de acampada.
- La espiral funciona mediante una combustión lenta (incandescencia) que emite un humo con una sustancia activa que repele a los insectos.
- El producto no está diseñado para su uso en el interior de viviendas, dormitorios, tiendas de campaña, automóviles, cenadores sin la ventilación adecuada ni en ningún otro espacio cerrado o mal ventilado.

Normas para un uso seguro

- Utilice el producto únicamente para el fin previsto y de acuerdo con las instrucciones del envase.
- Lea atentamente la etiqueta, las instrucciones de uso y las advertencias del fabricante antes de utilizarlo.
- El producto es un biocida. Debe utilizarse con precauciones especiales.
- Coloque la espiral únicamente sobre el soporte metálico incluido u otra superficie estable, no inflamable y resistente al calor.
- Después de encender la punta de la espiral, sople la llama y deje únicamente la punta incandescente. La espiral no debe arder con llama abierta.
- No deje una espiral incandescente sin supervisión. Esto no es una vela aromática para una cena romántica — es un producto que emite humo y está incandescente.
- Utilícelo únicamente al aire libre o en zonas muy bien ventiladas de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No inhale el humo directamente. No permanezca en la trayectoria directa del humo durante mucho tiempo.

- No utilice el producto cerca de niños, mujeres embarazadas, ancianos o personas con asma, alergias, enfermedades respiratorias o hipersensibilidad al humo.
- No lo utilice cerca de mascotas, acuarios, terrarios, jaulas de pájaros o recipientes de comida y agua para animales.
- No toque la espiral incandescente ni el soporte metálico durante o inmediatamente después de su uso. Riesgo de quemaduras.
- No desplace una espiral encendida o incandescente.
- No cubra la espiral ni la coloque debajo de muebles, telas, sombrillas, toldos u otros materiales que puedan calentarse o inflamarse.
- No utilice el producto con viento fuerte, cerca de hojas secas, hierba, papel, madera, cortinas, manteles, muebles textiles, combustibles, disolventes u otros materiales inflamables.
- No ingiera el producto. No se introduzca la espiral ni sus fragmentos en la boca.
- No utilice espirales dañadas, excesivamente desmenuzadas o húmedas.
- Después de su uso, asegúrese de que la espiral esté completamente apagada y fría.

Riesgos asociados al producto

- Riesgo de incendio si el producto se utiliza cerca de materiales inflamables o si se deja una espiral incandescente sin supervisión.
- Riesgo de quemaduras al tocar la espiral incandescente, la ceniza o el soporte metálico caliente.
- Riesgo de irritación de las vías respiratorias, los ojos o la piel en caso de contacto excesivo con el humo.
- Riesgo de intoxicación o irritación si se traga un fragmento de la espiral o ceniza, o si el producto entra en contacto con alimentos.
- Riesgo de efectos nocivos en los animales, especialmente animales pequeños, aves, peces y organismos acuáticos.

Precauciones para niños y personas especialmente vulnerables

- El producto no es un juguete.
- Almacenar y utilizar fuera del alcance de los niños.
- Los niños no deben encender, mover, apagar ni manipular la espiral.
- No utilice el producto en lugares donde los niños puedan tocar la espiral incandescente, el soporte o la ceniza.
- Las personas con enfermedades respiratorias, asma, alergias o hipersensibilidad al humo deben evitar permanecer cerca de una espiral activa.

Instrucciones para un uso seguro

- Extraiga la espiral del envase y sepárela con cuidado de las demás espirales para no romperla.

- Coloque la espiral sobre el soporte metálico en un lugar estable, lejos de materiales inflamables.
- Encienda la punta de la espiral.
- Una vez que aparezca la llama, sople para apagarla, dejando la punta incandescente.
- Coloque la espiral de modo que el humo se disperse libremente pero no se dirija directamente a personas o animales.
- Después de su uso, apague la espiral o déjela consumir por completo únicamente bajo supervisión.
- Asegúrese de que la ceniza esté completamente fría antes de desecharla.

Primeros auxilios

- En caso de irritación respiratoria, traslade a la persona afectada al aire libre. Si los síntomas persisten, consulte a un médico.
- En caso de contacto del polvo, la ceniza o la sustancia con los ojos, aclárelos cuidadosamente con agua limpia durante varios minutos. Si la irritación persiste, consulte a un médico.
- En caso de contacto con la piel, lávela con agua y jabón. Si se produce enrojecimiento, escozor o una reacción alérgica, consulte a un médico.
- En caso de quemaduras, enfríe la zona quemada con agua fría. No perforo las ampollas. En caso de quemadura más grave, consulte a un médico.
- Si se traga un fragmento de la espiral o ceniza, no provoque el vómito. Enjuáguese la boca con agua y póngase en contacto inmediatamente con un médico o con un centro de control de intoxicaciones. Muestre el envase del producto o la etiqueta.

Almacenamiento

- Conserve el producto en su envase original, herméticamente cerrado.
- Almacenar en un lugar seco, fresco y bien ventilado.
- Proteger de la humedad, la luz solar directa, las altas temperaturas y las fuentes de ignición.
- Almacenar lejos de alimentos, bebidas, piensos, utensilios de cocina y productos para niños y mascotas.
- Almacenar fuera del alcance de los niños y los animales.

Eliminación

- No tire una espiral incandescente o caliente al contenedor de basura.
- Deseche la ceniza y los residuos del producto únicamente después de que se hayan enfriado por completo.
- No vierta los residuos del producto en desagües, aguas superficiales ni en el suelo.

- Elimine el envase y los residuos no utilizados de acuerdo con las normativas locales de separación y gestión de residuos.

Advertencias adicionales

- El producto solo debe utilizarse cuando se puedan garantizar unas condiciones de uso seguras y la supervisión de la espiral incandescente.
- No utilice el producto de forma contraria a la etiqueta ni de manera que aumente la exposición de personas, animales o el medio ambiente al humo y a la sustancia activa.
- Si observa daños en el envase, un olor inusual, humedad o desmoronamiento del producto, no utilice la espiral.
- En caso de duda sobre su uso seguro, lea la etiqueta del fabricante o póngase en contacto con el vendedor.
- La persona responsable del uso del producto debe asegurarse de que este se utilice de acuerdo con las instrucciones, lejos de niños, animales, alimentos y materiales inflamables.

12. LITEWSKI (Lietuvių)

PRODUKTO SAUGOS INFORMACIJA

- **Produktas:** BROS – spiralės nuo uodų su metaliniu stovu, 10 vnt.
- **EAN:** 5904517403208

Produkto paskirtis

- Produktas skirtas uodams ir mašalams naikinti bei baidyti atvirose vietose, pavyzdžiui, sode, terasoje, balkone, sklype ar stovyklavietėje.
- Spirale veikia lėtai smilkdama ir išskirdama dūmus, kuriuose yra vabzdžius baidančios aktyviosios medžiagos.
- Produktas nėra skirtas naudoti gyvenamosiose patalpose, miegamuosiuose, palapinėse, automobiliuose, pavėsinėse be tinkamos ventiliacijos ar kitose uždaroje ar blogai vėdinamose erdvėse.

Saugaus naudojimo taisyklės

- Produktą naudokite tik pagal paskirtį ir laikydamiesi ant pakuotės pateiktų instrukcijų.
- Prieš naudojimą atidžiai perskaitykite etiketę, naudojimo instrukciją ir gamintojo įspėjimus.
- Produktas yra biocidinis produktas. Jį reikia naudoti imantis ypatingų atsargumo priemonių.
- Spirale dėkite tik ant komplekte esančio metalinio stovo arba kito stabilaus, nedegaus ir karščiui atsparaus pagrindo.
- Uždegę spirales galą, nupūskite liepsną ir palikite tik smilkstantį galą. Spirale neturi degti atvira liepsna.
- Nepalikite smilkstančios spirales be priežiūros. Tai nėra kvapioji žvakė romantiškai vakarienei — tai dūmus leidžiantis ir smilkstantis produktas.

- Naudokite tik lauke arba labai gerai vėdinamose vietose, vadovaudamiesi gamintojo instrukcijomis.
- Neįkvėpkite dūmų tiesiogiai. Nebūkite tiesioginiame dūmų sraute ilgą laiką.
- Nenaudokite produkto šalia vaikų, nėščią moterų, pagyvenusių žmonių, asmenų, sergančių astma, alergijomis, kvėpavimo takų ligomis arba jautrių dūmams.
- Nenaudokite šalia naminių gyvūnų, akvariumų, terariumų, paukščių narvelių, gyvūnų maisto ar vandens dubenėlių.
- Nelieskite smilkstančios spiralės ar metalinio stovo naudojimo metu ir iškart po jo. Nudegimo pavojus.
- Neperkelkite uždegtos ar smilkstančios spiralės.
- Neuždenkite spiralės ir nedėkite jos po baldais, audiniais, skėčiais, tendais ar kitomis medžiagomis, kurios gali įkaisti ar užsidegti.
- Nenaudokite produkto esant stipriam vėjui, šalia sausų lapų, žolės, popieriaus, medienos, užuolaidų, staltiesių, tekstilinių baldų, degalų, tirpiklių ar kitų degių medžiagų.
- Produkto nevirtokite į vidų. Nedėkite spiralės ar jos dalių į burną.
- Nenaudokite pažeistų, stipriai sutrupėjusių ar sudrėkususių spiralių.
- Pasinaudoję įsitikinkite, kad spiralė yra visiškai užgesinta ir atvėsusi.

Su produktu susiję pavojai

- Gaisro pavojus, jei produktas naudojamas šalia degių medžiagų arba smilkstanti spiralė paliekama be priežiūros.
- Nudegimo pavojus palietus smilkstančią spiralę, pelenus ar įkaitusį metalinį stovą.
- Kvėpavimo takų, akių ar odos sudirginimo pavojus, esant per dideliu kontaktui su dūmais.
- Apsinuodijimo ar sudirginimo pavojus prarijus spiralės dalį, pelenų arba produktui patekus ant maisto.
- Kenksmingo poveikio gyvūnams pavojus, ypač mažiems gyvūnams, paukščiams, žuvims ir vandens organizmams.

Atsargumo priemonės vaikams ir ypač jautriems asmenims

- Produktas nėra žaislas.
- Laikyti ir naudoti vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Vaikai neturėtų uždegti, perkelti, gesinti ar manipuliuoti spirale.
- Nenaudokite produkto vietose, kur vaikai gali paliesti smilkstančią spiralę, stovą ar pelenus.
- Asmenys, sergantys kvėpavimo takų ligomis, astma, alergijomis arba jautriūs dūmams, turėtų vengti būti šalia veikiančios spiralės.

Saugaus naudojimo instrukcija

- Išimkite spiralę iš pakuotės ir atsargiai atskirkite ją nuo kitų spiralių, kad ji nesulūžtų.
- Padėkite spiralę ant metalinio stovo stabilioje vietoje, toliau nuo degių medžiagų.
- Uždekite spiralės galą.
- Pasirodžius liepsnai, ją nupūskite, palikdami galą smilkti.
- Pastatykite spiralę taip, kad dūmai sklaidytųsi laisvai, bet nebūtų nukreipti tiesiai į žmones ar gyvūnus.
- Panaudoję užgesinkite spiralę arba leiskite jai visiškai sudegti tik prižiūrint.
- Prieš išmesdami pelenus įsitikinkite, kad jie visiškai atvėso.

Pirmoji pagalba

- Sudirginus kvėpavimo takus, išveskite nukentėjusį į gryną orą. Jei simptomai išlieka, kreipkitės į gydytoją.
- Jei dulkių, pelenų ar medžiagos pateko į akis, keletą minučių atsargiai plaukite akis švariu vandeniu. Jei sudirginimas nepraeina, kreipkitės į gydytoją.
- Patekus ant odos, nuplaukite odą vandeniu su muilu. Jei atsiranda paraudimas, deginimo pojūtis ar alerginė reakcija, pasitarkite su gydytoju.
- Nudegus, nudegusią vietą vėsinkite vėsiu vandeniu. Nepradurkite pūslių. Esant sunkesniam nudegimui, kreipkitės į gydytoją.
- Prarijus spiralės dalį ar pelenų, nesukelkite vėmimo. Praskalaukite burną vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją arba apsinuodijimų kontrolės centrą. Parodykite produkto pakuotę arba etiketę.

Laikymas

- Produktą laikykite originalioje, sandariai uždarytoje pakuotėje.
- Laikyti sausoje, vėsioje ir gerai vėdinamoje vietoje.
- Saugoti nuo drėgmės, tiesioginių saulės spindulių, aukštos temperatūros ir ugnies šaltinių.
- Laikyti atokiau nuo maisto, gėrimų, pašarų, virtuvės reikmenų ir produktų, skirtų vaikams bei gyvūnams.
- Laikyti vaikams ir gyvūnams nepasiekiamoje vietoje.

Utilizavimas

- Nemeskite smilkstančios ar šiltos spiralės į šiukšlių dėžę.
- Pelenus ir produkto likučius išmeskite tik jiems visiškai atvėsus.
- Nepilkite produkto likučių į kanalizaciją, paviršinius vandenius ar dirvožemį.
- Pakuotę ir nepanaudotus likučius pašalinkite laikydamiesi vietinių atliekų rūšiavimo ir tvarkymo taisyklių.

Papildomi įspėjimai

- Produktą galima naudoti tik tada, kai galima užtikrinti saugias naudojimo sąlygas ir smilkstančios spirālės priežiūrą.
- Nenaudokite produkto nesilaikydami etiketės reikalavimų arba taip, kad padidėtų žmonių, gyvūnų ar aplinkos eksponavimas dūmams ir aktyviajai medžiagai.
- Jei pastebėjote pakuotės pažeidimą, neįprastą kvapą, drėgmę ar produkto trupėjimą, spirālės nenaudokite.
- Jei kyla abejonių dėl saugaus naudojimo, perskaitykite gamintojo etiketę arba susisieki su pardavėju.
- Už produkto naudojimą atsakingas asmuo privalo užtikrinti, kad produktas būtų naudojamas pagal instrukciją, atokiau nuo vaikų, gyvūnų, maisto ir degių medžiagų.

13. ŁOTEWSKI (Latviešu)

PRODUKTA DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

- **Produkts:** BROS – pretodu spirāles ar metāla pamatni, 10 gab.
- **EAN:** 5904517403208

Produkta paredzētais lietojums

- Produkts ir paredzēts odu un kniņu apkarošanai un atbaidīšanai atklātās vietās, piemēram, dārzā, uz terases, balkona, vasarnīcā vai kempinga vietā.
- Spirāle darbojas, lēni gruzdot un izdalot dūmus, kas satur aktīvo vielu, kura atbaida kukaiņus.
- Produkts nav paredzēts lietošanai dzīvojamās telpās, guļamistabās, teltīs, automašīnās, lapenēs bez atbilstošas ventilācijas vai citās slēgtās vai slikti vēdināmās telpās.

Drošas lietošanas noteikumi

- Lietojiet produktu tikai tam paredzētajam mērķim un saskaņā ar instrukciju uz iepakojuma.
- Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet etiķeti, lietošanas instrukciju un ražotāja brīdinājumus.
- Produkts ir biocīds. Tas jālieto, ievērojot īpašus piesardzības pasākumus.
- Novietojiet spirāli tikai uz komplektā iekļautās metāla pamatnes vai citas stabilas, nedegošas un karstumizturīgas virsmas.
- Pēc spirāles gala aizdedzināšanas nopūtiet liesmu un atstājiet tikai gruzdošo galu. Spirāle nedrīkst degt ar atklātu liesmu.
- Neatstājiet gruzdošu spirāli bez uzraudzības. Šī nav aromātiskā svece romantiskām vakariņām — tas ir dūmojošs un gruzdošs produkts.
- Lietojiet tikai ārpus telpām vai ļoti labi vēdināmās vietās saskaņā ar ražotāja instrukcijām.
- Neieelpojiet dūmus tieši. Neuzturieties tiešā dūmu plūsmā ilgstoši.
- Nelietojiet produktu bērnu, grūtnieču, vecāka gadagājuma cilvēku vai personu ar astmu, alerģijām, elpceļu slimībām vai paaugstinātu jutību pret dūmiem tuvumā.

- Nelietot mājdzīvnieku, akvāriju, terāriju, putnu būru, dzīvnieku barības vai ūdens trauku tuvumā.
- Neaiztieciot gruzdošo spirāli vai metāla pamatni lietošanas laikā un tūlīt pēc tās. Apdegumu risks.
- Nepārvietojiet aizdegtu vai gruzdošu spirāli.
- Nepārsedziet spirāli un nenovietojiet to zem mēbelēm, audumiem, saulesargiem, nojumēm vai citiem materiāliem, kas var sakarst vai aizdegties.
- Nelietojiet produktu stiprā vējā, sausu lapu, zāles, papīra, koka, aizkaru, galdautu, tekstila mēbeļu, degvielas, šķīdinātāju vai citu uzliesmojošu materiālu tuvumā.
- Produktu nedrīkst norīt. Nebāziet spirāli vai tās fragmentus mutē.
- Nelietojiet bojātas, pārmērīgi sadrupinātas vai mitras spirāles.
- Pēc lietošanas pārlicinieties, ka spirāle ir pilnībā nodzēsta un atdzisusi.

Ar produktu saistītie riski

- Ugunsgrēka risks, ja produkts tiek lietots uzliesmojošu materiālu tuvumā vai ja gruzdoša spirāle tiek atstāta bez uzraudzības.
- Apdegumu risks, pieskaroties gruzdošai spirālei, pelniem vai sakarsētai metāla pamatnei.
- Elpceļu, acu vai ādas kairinājuma risks pārmērīgas saskares ar dūmiem gadījumā.
- Saindēšanās vai kairinājuma risks, ja tiek norīts spirāles fragments, pelni vai ja produkts nonāk saskarē ar pārtiku.
- Kaitīgas ietekmes risks uz dzīvniekiem, īpaši maziem dzīvniekiem, putniem, zivīm un ūdens organismiem.

Piesardzības pasākumi attiecībā uz bērniem un īpaši jutīgām personām

- Produkts nav rotaļlieta.
- Uzglabāt un lietot bērniem nepieejamā vietā.
- Bērni nedrīkst aizdedzināt, pārvietot, dzēst vai rīkoties ar spirāli.
- Nelietojiet produktu vietās, kur bērni var pieskarties gruzdošai spirālei, pamatnei vai pelniem.
- Personām ar elpceļu slimībām, astmu, alerģijām vai paaugstinātu jutību pret dūmiem jāizvairās no uzturēšanās darbojošās spirāles tuvumā.

Drošas lietošanas instrukcija

- Izņemiet spirāli no iepakojuma un uzmanīgi atdaliet to no pārējām spirālēm, lai to nesalauztu.
- Novietojiet spirāli uz metāla pamatnes stabilā vietā, prom no uzliesmojošiem materiāliem.
- Aizdedziniet spirāles galu.
- Pēc liesmas parādīšanās nopūtiet to, atstājot galu gruzdošu.

- Novietojiet spirāli tā, lai dūmi izplatītos brīvi, bet netiktu vērsti tieši uz cilvēkiem vai dzīvniekiem.
- Pēc lietošanas nodzēsiet spirāli vai ļaujiet tai pilnībā izdegt tikai uzraudzībā.
- Pirms pelnu izmešanas pārlicinieties, ka tie ir pilnībā auksti.

Pirmā palīdzība

- Elpceļu kairinājuma gadījumā izvest cietušo svaigā gaisā. Ja simptomi saglabājas, sazināties ar ārstu.
- Ja putekļi, pelni vai viela nokļūst acīs, uzmanīgi skalot acis ar tīru ūdeni vairākas minūtes. Ja kairinājums nepāriet, sazināties ar ārstu.
- Saskarē ar ādu, nomazgāt ādu ar ūdeni un ziepēm. Ja rodas apsārtums, dedzināšanas sajūta vai alerģiska reakcija, konsultēties ar ārstu.
- Apdeguma gadījumā dzesēt apdegušo vietu ar vēsu ūdeni. Neizdurstīt pūslīšus. Smagāka apdeguma gadījumā sazināties ar ārstu.
- Ja norīts spirāles fragments vai pelni, neizraisīt vemšanu. Izskalot muti ar ūdeni un nekavējoties sazināties ar ārstu vai saindēšanās informācijas centru. Parādīt produkta iepakojumu vai etiķeti.

Uzglabāšana

- Uzglabāt produktu oriģinālajā, cieši noslēgtajā iepakojumā.
- Uzglabāt sausā, vēsā un labi vēdināmā vietā.
- Sargāt no mitruma, tiešiem saules stariem, augstas temperatūras un uguns avotiem.
- Uzglabāt prom no pārtikas, dzērieniem, dzīvnieku barības, virtuves piederumiem un produktiem, kas paredzēti bērniem un dzīvniekiem.
- Uzglabāt bērniem un dzīvniekiem nepieejamā vietā.

Utilizācija

- Nemetiet gruzdošu vai siltu spirāli atkritumu tvertnē.
- Pelnus un produkta atlikumus izmetiet tikai pēc tam, kad tie ir pilnībā atdzisuši.
- Neizlejiet produkta atlikumus kanalizācijā, virszemes ūdeņos vai augsnē.
- Atbrīvojieties no iepakojuma un neizmantotajiem atlikumiem saskaņā ar vietējiem atkritumu šķirošanas un apsaimniekošanas noteikumiem.

Papildu brīdinājumi

- Produktu drīkst lietot tikai tad, ja var nodrošināt drošus lietošanas apstākļus un gruzdošās spirāles uzraudzību.
- Nelietojiet produktu pretēji etiķetei vai veidā, kas palielina cilvēku, dzīvnieku vai vides pakļaušanu dūmu un aktīvās vielas iedarbībai.

- Ja pamanāt iepakojuma bojājumus, neparastu smaku, mitrumu vai produkta drupšanu, spirāli nelietojiet.
- Ja rodas šaubas par drošu lietošanu, izlasiet ražotāja etiķeti vai sazinieties ar pārdevēju.
- Personai, kas ir atbildīga par produkta lietošanu, jānodrošina, lai produkts tiktu lietots saskaņā ar instrukciju, prom no bērniem, dzīvniekiem, pārtikas un uzliesmojošiem materiāliem.

14. NIDERLANDZKI (Nederlands)

PRODUCTVEILIGHEIDSINFORMATIE

- **Product:** BROS – muggenspiralen met metalen houder, 10 st.
- **EAN:** 5904517403208

Beoogd gebruik

- Het product is bedoeld voor het bestrijden en afweren van muggen en knutten in de open lucht, zoals in de tuin, op het terras, balkon, volkstuin of de camping.
- De spiraal werkt door langzaam te smeulen en rook af te geven die een actieve stof bevat die insecten afweert.
- Het product is niet bedoeld voor gebruik binnenshuis in woonruimtes, slaapkamers, tenten, auto's, priëlen zonder adequate ventilatie of andere gesloten of slecht geventileerde ruimtes.

Regels voor veilig gebruik

- Gebruik het product uitsluitend voor het beoogde doel en in overeenstemming met de instructies op de verpakking.
- Lees voor gebruik aandachtig het etiket, de gebruiksaanwijzing en de waarschuwingen van de fabrikant.
- Het product is een biocide. Het moet met speciale voorzorgsmaatregelen worden gebruikt.
- Plaats de spiraal uitsluitend op de meegeleverde metalen houder of een andere stabiele, onbrandbare en hittebestendige ondergrond.
- Blaas na het aansteken van de punt van de spiraal de vlam uit en laat alleen de smeulende punt achter. De spiraal mag niet met open vuur branden.
- Laat een smeulende spiraal niet onbeheerd achter. Dit is geen geurkaars voor een romantisch diner — het is een rokend en smeulend product.
- Alleen buiten gebruiken of in zeer goed geventileerde ruimtes in overeenstemming met de instructies de fabrikant.
- Adem de rook niet rechtstreeks in. Blijf niet voor langere tijd in de directe rookstroom staan.
- Gebruik het product niet in de buurt van kinderen, zwangere vrouwen, ouderen of personen met astma, allergieën, ademhalingsaandoeningen of overgevoeligheid voor rook.
- Niet gebruiken in de buurt van huisdieren, aquaria, terraria, vogelkooien of voer- en waterbakken voor dieren.

- Raak de smeulende spiraal of de metalen houder niet aan tijdens en onmiddellijk na gebruik. Risico op brandwonden.
- Verplaats een brandende of smeulende spiraal niet.
- Bedek de spiraal niet en plaats deze niet onder meubels, stoffen, parasols, luifels of andere materialen die warm kunnen worden of vlam kunnen vatten.
- Gebruik het product niet bij harde wind, in de buurt van droge bladeren, gras, papier, hout, gordijnen, tafelkleden, stoffen meubels, brandstoffen, oplosmiddelen of andere brandbare materialen.
- Consumeer het product niet. Stop de spiraal of fragmenten ervan niet in de mond.
- Gebruik geen spiralen die beschadigd, overmatig verkruid of vochtig zijn.
- Zorg er na gebruik voor dat de spiraal volledig is gedoofd en afgekoeld.

Gevaren verbonden aan het product

- Risico op brand als het product in de buurt van brandbare materialen wordt gebruikt of als een smeulende spiraal onbeheerd wordt achtergelaten.
- Risico op brandwonden bij het aanraken van de smeulende spiraal, as of de verwarmde metalen houder.
- Risico op irritatie van de luchtwegen, ogen of de huid bij overmatig contact met rook.
- Risico op vergiftiging of irritatie als een fragment van de spiraal of as wordt ingeslikt, of als het product in contact komt met voedsel.
- Risico op schadelijke effecten op dieren, met name kleine dieren, vogels, vissen en waterorganismen.

Voorzorgsmaatregelen voor kinderen en bijzonder kwetsbare personen

- Het product is geen speelgoed.
- Buiten het bereik van kinderen bewaren en gebruiken.
- Kinderen mogen de spiraal niet aansteken, verplaatsen, doven of hanteren.
- Gebruik het product niet op plaatsen waar kinderen de smeulende spiraal, de houder of de as kunnen aanraken.
- Personen met ademhalingsaandoeningen, astma, allergieën of overgevoeligheid voor rook moeten vermijden in de buurt van een actieve spiraal te verblijven.

Instructies voor veilig gebruik

- Neem de spiraal uit de verpakking en scheid deze voorzichtig van de overige spiralen om hem niet te breken.
- Plaats de spiraal op de metalen houder op een stabiele plaats, uit de buurt van brandbare materialen.
- Steek de punt van de spiraal aan.

- Blaas de vlam uit zodra deze verschijnt, zodat de punt blijft smeulen.
- Plaats de spiraal zo dat de rook zich vrij kan verspreiden, maar niet rechtstreeks op mensen of dieren wordt gericht.
- Doof de spiraal na gebruik of laat hem uitsluitend onder toezicht volledig uitbranden.
- Zorg ervoor dat de as volledig koud is voordat u deze weggooit.

Eerste hulp

- Bij irritatie van de luchtwegen het slachtoffer in de frisse lucht brengen. Als de symptomen aanhouden, een arts raadplegen.
- Bij contact van stof, as of de stof met de ogen, de ogen gedurende enkele minuten voorzichtig met schoon water spoelen. Als de irritatie aanhoudt, een arts raadplegen.
- Bij contact met de huid, de huid wassen met water en zeep. Als roodheid, een branderig gevoel of een allergische reactie optreedt, een arts raadplegen.
- Bij brandwonden de verbrande plek koelen met koel water. Blaren niet doorprikken. Bij een ernstigere brandwond een arts raadplegen.
- Bij inslikken van een fragment van de spiraal of as geen braken opwekken. De mond spoelen met water en onmiddellijk contact opnemen met een arts of een antigifcentrum. Toon de verpakking van het product of het etiket.

Opslag

- Bewaar het product in de originele, goed gesloten verpakking.
- Bewaren op een droge, koele en goed geventileerde plaats.
- Beschermen tegen vocht, direct zonlicht, hoge temperaturen en ontstekingsbronnen.
- Verwijderd houden van voedingsmiddelen, dranken, diervoeder, keukengerei en producten voor kinderen en huisdieren.
- Buiten het bereik van kinderen en dieren bewaren.

Verwijdering

- Gooi een smeulende of warme spiraal niet in de vuilnisbak.
- Gooi as and productresten pas weg als ze volledig zijn afgekoeld.
- Giet productresten niet in het riool, oppervlaktewater of de bodem.
- Voer de verpakking and ongebruikte resten af in overeenstemming met de lokale voorschriften voor afvalscheiding en -beheer.

Aanvullende waarschuwingen

- Het product mag alleen worden gebruikt als veilige gebruiksomstandigheden en toezicht op de smeulende spiraal kunnen worden gegarandeerd.

- Gebruik het product niet in strijd met het etiket of op een manier die de blootstelling van mensen, dieren of het milieu aan rook and de actieve stof verhoogt.
- Als u schade aan de verpakking, een ongewone geur, vocht of verkrumming van het product opmerkt, gebruik de spiraal dan niet.
- Neem bij twijfel over veilig gebruik het etiket van de fabrikant door of neem contact op met de verkoper.
- De persoon die verantwoordelijk is voor het gebruik van het product moet ervoor zorgen dat het product wordt gebruikt in overeenstemming met de instructies, uit de buurt van kinderen, dieren, voedsel en brandbare materialen.

15. NIEMIECKI (Deutsch)

PRODUKTSICHERHEITSINFORMATIONEN

- **Produkt:** BROS – Moskitospiralen mit Metallständer, 10 Stk.
- **EAN:** 5904517403208

Verwendungszweck

- Das Produkt ist zur Bekämpfung und Abwehr von Mücken und Gnitzen im Freien bestimmt, wie z. B. im Garten, auf der Terrasse, dem Balkon, dem Kleingarten oder auf dem Campingplatz.
- Die Spirale wirkt durch langsames Glimmen und die Abgabe von Rauch, der einen insektenschreckenden Wirkstoff enthält.
- Das Produkt ist nicht für den Gebrauch in Wohnräumen, Schlafzimmern, Zelten, Autos, Pavillons ohne ausreichende Belüftung oder anderen geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen bestimmt.

Regeln für den sicheren Gebrauch

- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den vorgesehenen Zweck und gemäß den Anweisungen auf der Verpackung.
- Lesen Sie das Etikett, die Gebrauchsanweisung und die Warnhinweise des Herstellers vor dem Gebrauch sorgfältig durch.
- Das Produkt ist ein Biozidprodukt. Es ist unter Einhaltung besonderer Vorsichtsmaßnahmen zu verwenden.
- Platzieren Sie die Spirale nur auf dem mitgelieferten Metallständer oder einer anderen stabilen, nicht brennbaren und hitzebeständigen Unterlage.
- Nach dem Anzünden der Spitze der Spirale ist die Flamme auszublasen, sodass nur die glimmende Spitze zurückbleibt. Die Spirale darf nicht mit offener Flamme brennen.
- Lassen Sie eine glimmende Spirale nicht unbeaufsichtigt. Dies ist keine Duftkerze für ein romantisches Abendessen — es ist ein rauchendes und glimmendes Produkt.
- Nur im Freien oder in sehr gut belüfteten Bereichen gemäß den Anweisungen des Herstellers verwenden.

- Den Rauch nicht direkt einatmen. Halten Sie sich nicht längere Zeit im direkten Rauchstrom auf.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Kindern, Schwangeren, älteren Menschen oder Personen mit Asthma, Allergien, Atemwegserkrankungen oder Rauchüberempfindlichkeit.
- Nicht in der Nähe von Haustieren, Aquarien, Terrarien, Vogelkäfigen oder Futter- und Wasserschalen für Tiere verwenden.
- Berühren Sie die glimmende Spirale oder den Metallständer nicht während und unmittelbar nach dem Gebrauch. Verbrennungsgefahr.
- Transportieren Sie eine brennende oder glimmende Spirale nicht.
- Decken Sie die Spirale nicht ab und platzieren Sie sie nicht unter Möbeln, Stoffen, Sonnenschirmen, Markisen oder anderen Materialien, die sich erhitzen oder entzünden können.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei starkem Wind, in der Nähe von trockenem Laub, Gras, Papier, Holz, Vorhängen, Tischdecken, Textilmöbeln, Kraftstoffen, Lösungsmitteln oder anderen brennbaren Materialien.
- Das Produkt nicht verzehren. Nehmen Sie die Spirale oder Teile davon nicht in den Mund.
- Verwenden Sie keine Spiralen, die beschädigt, übermäßig zerbröckelt oder feucht sind.
- Stellen Sie nach dem Gebrauch sicher, dass die Spirale vollständig gelöscht und abgekühlt ist.

Mit dem Produkt verbundene Gefahren

- Brandgefahr, wenn das Produkt in der Nähe von brennbaren Materialien verwendet oder eine glimmende Spirale unbeaufsichtigt gelassen wird.
- Verbrennungsgefahr bei Berührung der glimmenden Spirale, der Asche oder des erhitzten Metallständers.
- Gefahr von Reizungen der Atemwege, der Augen oder der Haut bei übermäßigem Kontakt mit Rauch.
- Vergiftungs- oder Reizungsgefahr beim Verschlucken eines Teils der Spirale, von Asche oder bei Kontakt des Produkts mit Lebensmitteln.
- Gefahr schädlicher Auswirkungen auf Tiere, insbesondere Kleintiere, Vögel, Fische und Wasserorganismen.

Vorsichtsmaßnahmen für Kinder und besonders schutzbedürftige Personen

- Das Produkt ist kein Spielzeug.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren und verwenden.
- Kinder sollten die Spirale nicht anzünden, transportieren, löschen oder handhaben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht an Orten, an denen Kinder die glimmende Spirale, den Ständer oder die Asche berühren könnten.

- Personen mit Atemwegserkrankungen, Asthma, Allergien oder Rauchüberempfindlichkeit sollten den Aufenthalt in der Nähe einer aktiven Spirale vermeiden.

Anleitung zum sicheren Gebrauch

- Nehmen Sie die Spirale aus der Verpackung und trennen Sie sie vorsichtig von den übrigen Spiralen, um sie nicht zu zerbrechen.
- Platzieren Sie die Spirale auf dem Metallständer an einem stabilen Ort, fern von brennbaren Materialien.
- Zünden Sie die Spitze der Spirale an.
- Sobald eine Flamme entsteht, blasen Sie diese aus, sodass die Spitze glimmt.
- Positionieren Sie die Spirale so, dass sich der Rauch frei verteilen kann, aber nicht direkt auf Personen oder Tiere gerichtet ist.
- Löschen Sie die Spirale nach dem Gebrauch oder lassen Sie sie nur unter Aufsicht vollständig ausbrennen.
- Stellen Sie sicher, dass die Asche vollständig abgekühlt ist, bevor Sie sie entsorgen.

Erste Hilfe

- Bei Reizung der Atemwege die betroffene Person an die frische Luft bringen. Bei anhaltenden Beschwerden einen Arzt aufsuchen.
- Bei Kontakt von Staub, Asche oder Substanz mit den Augen die Augen einige Minuten lang behutsam mit klarem Wasser ausspülen. Bei anhaltender Reizung einen Arzt aufsuchen.
- Bei Hautkontakt die Haut mit Wasser und Seife waschen. Bei Auftreten von Rötungen, Brennen oder einer allergischen Reaktion einen Arzt konsultieren.
- Bei Verbrennungen die verbrannte Stelle mit kühlem Wasser kühlen. Blasen nicht aufstechen. Bei schwereren Verbrennungen einen Arzt aufsuchen.
- Bei Verschlucken eines Teils der Spirale oder von Asche kein Erbrechen herbeiführen. Den Mund mit Wasser ausspülen und sofort einen Arzt oder eine Giftnotrufzentrale kontaktieren. Verpackung oder Etikett des Produkts vorzeigen.

Lagerung

- Das Produkt in der verschlossenen Originalverpackung aufbewahren.
- An einem trockenen, kühlen und gut belüfteten Ort lagern.
- Vor Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung, hohen Temperaturen und Zündquellen schützen.
- Fern von Lebensmitteln, Getränken, Futtermitteln, Küchenutensilien sowie Produkten für Kinder und Haustiere lagern.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren aufbewahren.

Entsorgung

- Werfen Sie eine glimmende oder warme Spirale nicht in den Mülleimer.
- Entsorgen Sie Asche und Produktreste erst nach vollständiger Abkühlung.
- Produktreste nicht in die Kanalisation, in Oberflächengewässer oder in den Boden gelangen lassen.
- Verpackung und ungenutzte Reste gemäß den örtlichen Vorschriften zur Abfalltrennung und -entsorgung entsorgen.

Zusätzliche Warnhinweise

- Das Produkt darf nur verwendet werden, wenn sichere Verwendungsbedingungen und die Aufsicht über die glimmende Spirale gewährleistet werden können.
- Verwenden Sie das Produkt nicht entgegen dem Etikett oder in einer Weise, die die Exposition von Menschen, Tieren oder der Umwelt gegenüber Rauch und dem Wirkstoff erhöht.
- Wenn Sie Schäden an der Verpackung, ungewöhnlichen Geruch, Feuchtigkeit oder Bröckeln des Produkts bemerken, verwenden Sie die Spirale nicht.
- Bei Zweifeln bezüglich der sicheren Verwendung lesen Sie das Etikett des Herstellers oder kontaktieren Sie den Verkäufer.
- Die für die Verwendung des Produkts verantwortliche Person muss sicherstellen, dass das Produkt gemäß der Anleitung, fern von Kindern, Tieren, Lebensmitteln und brennbaren Materialien verwendet wird.

16. PORTUGALSKIE (Português)

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA DO PRODUTO

- **Produto:** BROS – espirais antimosquitos com suporte metálico, 10 un.
- **EAN:** 5904517403208

Uso previsto

- O produto destina-se ao combate e repulsão de mosquitos e melgas em áreas abertas, tais como jardins, terraços, varandas, parcelas ou parques de campismo.
- A espiral funciona através de uma combustão lenta (incandescência) que emite fumo com uma substância ativa que repele os insetos.
- O produto não se destina a ser utilizado no interior de habitações, quartos, tendas, automóveis, pavilhões sem ventilação adequada ou em qualquer outro espaço fechado ou mal ventilado.

Regras para uma utilização segura

- Utilize o produto apenas para o fim previsto e de acordo com as instruções da embalagem.
- Leia atentamente o rótulo, as instruções de utilização e os avisos do fabricante antes de usar.
- O produto é um biocida. Deve ser utilizado com precauções especiais.

- Coloque a espiral apenas no suporte metálico incluído ou noutra superfície estável, não inflamável e resistente ao calor.
- Depois de acender a ponta da espiral, sobre a chama e deixe apenas a ponta incandescente. A espiral não deve arder com chama aberta.
- Não deixe uma espiral incandescente sem supervisão. Isto não é uma vela aromática para um jantar romântico — é um produto que emite fumo e está incandescente.
- Utilize apenas ao ar livre ou em áreas muito bem ventiladas, de acordo com as instruções do fabricante.
- No inale o fumo diretamente. Não permaneça na trajetória direta do fumo durante muito tempo.
- Não utilize o produto perto de crianças, grávidas, idosos ou pessoas com asma, alergias, doenças respiratórias ou hipersensibilidade ao fumo.
- Não utilize perto de animais de estimação, aquários, terrários, gaiolas de pássaros ou recipientes de comida e água para animais.
- Não toque na espiral incandescente nem no suporte metálico durante ou imediatamente após o uso. Risco de queimaduras.
- Não desloque uma espiral acesa ou incandescente.
- Não cubra a espiral nem a coloque debaixo de móveis, tecidos, guarda-sóis, toldos ou outros materiais que possam aquecer ou inflamar-se.
- Não utilize o produto com vento forte, perto de folhas secas, relva, papel, madeira, cortinas, toalhas de mesa, móveis têxteis, combustíveis, solventes ou outros materiais inflamáveis.
- Não ingira o produto. Não coloque a espiral ou os seus fragmentos na boca.
- Não utilize espirais danificadas, excessivamente desfeitas ou húmidas.
- Após o uso, certifique-se de que a espiral está completamente apagada e fria.

Riscos associados ao produto

- Risco de incêndio se o produto for utilizado perto de materiais inflamáveis ou se uma espiral incandescente for deixada sem supervisão.
- Risco de queimaduras ao tocar na espiral incandescente, na cinza ou no suporte metálico quente.
- Risco de irritação das vias respiratórias, olhos ou pele em caso de contacto excessivo com o fumo.
- Risco de intoxicação ou irritação se for engolido um fragmento da espiral ou cinza, ou se o produto entrar em contacto com alimentos.
- Risco de efeitos nocivos nos animais, especialmente animais pequenos, aves, peixes e organismos aquáticos.

Precauções para crianças e pessoas especialmente vulneráveis

- O produto não é um brinquedo.
- Armazenar e utilizar fora do alcance das crianças.
- As crianças não devem acender, mover, apagar ou manusear a espiral.
- Não utilize o produto em locais onde as crianças possam tocar na espiral incandescente, no suporte ou na cinza.
- As pessoas com doenças respiratórias, asma, alergias ou hipersensibilidade ao fumo devem evitar permanecer perto de uma espiral ativa.

Instruções para uma utilização segura

- Retire a espiral da embalagem e separe-a com cuidado das restantes espirais para não a partir.
- Coloque a espiral sobre o suporte metálico num local estável, longe de materiais inflamáveis.
- Acenda a ponta da espiral.
- Assim que aparecer a chama, sobre para apagá-la, deixando apenas a ponta incandescente.
- Coloque a espiral de modo a que o fumo se disperse livremente, mas não se dirija diretamente a pessoas ou animais.
- Após o uso, apague a espiral ou deixe-a consumir-se por completo apenas sob supervisão.
- Certifique-se de que a cinza está completamente fria antes de a eliminar.

Primeiros socorros

- Em caso de irritação respiratória, leve a pessoa afetada para o ar livre. Se os sintomas persistirem, consulte um médico.
- Em caso de contacto do pó, da cinza ou da substância com os olhos, lave-os cuidadosamente com água limpa durante vários minutos. Se a irritação persistir, consulte um médico.
- Em caso de contacto com a pele, lave a zona com água e sabão. Se ocorrer vermelhidão, ardor ou uma reação alérgica, consulte um médico.
- Em caso de queimaduras, arrefeça a zona queimada com água fria. Não fure as bolhas. Em caso de queimadura mais grave, consulte um médico.
- Se engolir um fragmento da espiral ou cinza, não provoque o vômito. Enxague a boca com água e contacte imediatamente um médico ou um centro de informação antivenenos. Mostre a embalagem do produto ou o rótulo.

Armazenamento

- Conserve o produto na sua embalagem original, hermeticamente fechada.
- Armazenar em local seco, fresco e bem ventilado.
- Proteger da humidade, da luz solar direta, de temperaturas elevadas e de fontes de ignição.

- Armenar longe de alimente, bebiđas, rađões, utensílios de cozinha e produtos para crianças e animais de estimađão.
- Armazenar fora do alcance das crianças e dos animais.

Eliminađão

- Não deite uma espiral incandescente ou quente no contentor de lixo comum.
- Elimine a cinza e os resíduos do produto apenas depois de terem arrefecido por completo.
- Não verta os resíduos do produto em esgotos, águas superficiais ou no solo.
- Elimine a embalagem e os resíduos não utilizados de acordo com os regulamentos locais de triagem e gestão de resíduos.

Advertências adicionais

- O produto só deve ser utilizado quando for possível garantir condições de utilização seguras e a supervisão da espiral incandescente.
- Não utilize o produto de forma contrária ao rótulo ou de modo a aumentar a exposição de pessoas, animais ou do ambiente ao fumo e à substância ativa.
- Se observar danos na embalagem, um odor invulgar, humidade ou desmoronamento do produto, não utilize a espiral.
- Em caso de dúvida sobre a sua utilização segura, leia o rótulo do fabricante ou contacte o vendedor.
- A pessoa responsável pela utilização do produto deve garantir que este é utilizado de acordo com as instruções, longe de crianças, animais, alimentos e materiais inflamáveis.

17. RUMUŃSKI (Română)

INFORMAŢII PRIVIND SIGURANŢA PRODUSULUI

- **Produs:** BROS – spirale anti-mânşari cu suport metalic, 10 buc.
- **EAN:** 5904517403208

Utilizarea prevăzută

- Produsul este destinat combaterii şi respingerii ţânşarilor şi musculişelor în spaşii deschise, cum ar fi grăđini, terase, balcoane, loturi de teren sau campinguri.
- Spirala funcşionează prin ardere lentă (incandescentă), emişând un fum care conşine o substanşă activă ce respinge insectele.
- Produsul nu este destinat utilizării în interiorul locuinşelor, dormitoarelor, corturilor, autovehiculelor, foişoarelor fără ventilaşie adecvată sau în orice alt spaşiu închis sau slab ventilat.

Reguli pentru utilizarea în siguranşă

- Utilizaşii produsul numai în scopul prevăzut şi în conformitate cu instrucşiunile de pe ambalaj.

- Citiți cu atenție eticheta, instrucțiunile de utilizare și avertismentele producătorului înainte de utilizare.
- Produsul este un biocid. Trebuie utilizat cu măsuri de precauție speciale.
- Aezați spirala numai pe suportul metalic inclus sau pe o altă suprafață stabilă, neinflamabilă și rezistentă la căldură.
- După aprinderea vârfului spiralei, stingeți flacăra prin suflare și lăsați doar vârful incandescent. Spirala nu trebuie să ardă cu flacăra deschisă.
- Nu lăsați o spirală incandescentă nesupravegheată. Aceasta nu este o lumânare parfumată pentru o cină romantică — este un produs care emite fum și este incandescent.
- Utilizați numai în aer liber sau în zone foarte bine ventilate, în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- Nu inhalați fumul în mod direct. Nu staționați în fluxul direct de fum pentru perioade lungi de timp.
- Nu utilizați produsul în apropierea copiilor, femeilor însărcinate, persoanelor în vârstă sau persoanelor cu astm, alergii, afecțiuni respiratorii sau hipersensibilitate la fum.
- Nu utilizați în apropierea animalelor de companie, acvariilor, terariilor, coliviilor de păsări sau vaselor cu hrană și apă pentru animale.
- Nu atingeți spirala incandescentă sau suportul metalic în timpul utilizării sau imediat după aceasta. Risc de arsuri.
- Nu mutați o spirală aprinsă sau incandescentă.
- Nu acoperiți spirala și nu o așezați sub piese de mobilier, țesături, umbrele, copertine sau alte materiale care se pot încălzi sau aprinde.
- Nu utilizați produsul în condiții de vânt puternic, în apropierea frunzelor uscate, ierbii, hârtiei, lemnului, perdelelor, fețelor de masă, mobilierului textil, combustibililor, solvenților sau altor materiale inflamabile.
- Nu ingerați produsul. Nu introduceți spirala sau fragmente din aceasta în gură.
- Nu utilizați spirale deteriorate, excesiv de fărâmițate sau umede.
- După utilizare, asigurați-vă că spirala este complet stinsă și răcită.

Riscuri asociate cu produsul

- Risc de incendiu dacă produsul este utilizat în apropierea materialelor inflamabile sau dacă o spirală incandescentă este lăsată nesupravegheată.
- Risc de arsuri la atingerea spiralei incandescente, a cenușii sau a suportului metalic fierbinte.
- Risc de iritare a căilor respiratorii, ochilor sau pielii în caz de contact excesiv cu fumul.
- Risc de intoxicație sau iritare dacă este înghițit un fragment de spirală sau cenușă, ori dacă produsul intră în contact cu alimentele.

- Risc de efecte nocive asupra animalelor, în special asupra animalelor mici, păsărilor, peștilor și organismelor acvatice.

Precauții pentru copii și persoane deosebit de vulnerabile

- Produsul nu este o jucărie.
- A se depozita și utiliza în locuri inaccesibile copiilor.
- Copiii nu trebuie să aprindă, să mute, să stingă sau să manipuleze spirala.
- Nu utilizați produsul în locuri în care copiii ar putea atinge spirala incandescentă, suportul sau cenușa.
- Persoanele cu afecțiuni respiratorii, astm, alergii sau hipersensibilitate la fum trebuie să evite să staționeze în apropierea unei spirale active.

Instrucțiuni pentru o utilizare în siguranță

- Scoateți spirala din ambalaj și separați-o cu grijă de celelalte spirale pentru a nu o rupe.
- Așezați spirala pe suportul metalic într-un loc stabil, departe de materiale inflamabile.
- Aprindeți vârful spiralei.
- După apariția flăcării, suflați pentru a o stinge, lăsând vârful incandescent.
- Poziționați spirala astfel încât fumul să se împrăștie liber, dar să nu fie orientat direct către oameni sau animale.
- După utilizare, stingeți spirala sau lăsați-o să ardă complet doar sub supraveghere.
- Asigurați-vă că cenușa este complet rece înainte de a o arunca.

Primul ajutor

- În caz de iritare a căilor respiratorii, transportați persoana afectată la aer curat. Dacă simptomele persistă, consultați un medic.
- În caz de contact al prafului, cenușii sau substanței cu ochii, clătiți cu atenție ochii cu apă curată timp de câteva minute. Dacă iritația persistă, consultați un medic.
- În caz de contact cu pielea, spălați pielea cu apă și săpun. Dacă apare roșeață, senzație de arsură sau o reacție alergică, consultați un medic.
- În caz de arsuri, răciți zona afectată cu apă rece. Nu spargeți veziculele (bășicile). În cazul unei arsuri mai grave, consultați un medic.
- În caz de înghițire a unui fragment de spirală sau cenușă, nu provocați vomă. Clătiți gura cu apă și contactați imediat un medic sau un centru de control al hrisurilor. Arătați ambalajul produsului sau eticheta.

Depozitare

- Păstrați produsul în ambalajul original, închis etanș.
- A se depozita într-un loc uscat, răcoros și bine ventilat.

- A se proteja de umiditate, lumina directă a soarelui, temperaturi ridicate și surse de aprindere.
- A se depozita departe de alimente, băuturi, furaje, ustensile de bucătărie și produse pentru copii sau animale de companie.
- A se depozita în locuri inaccesibile copiilor și animalelor.

Eliminare

- Nu aruncați o spirală incandescentă sau caldă în coșul de gunoi.
- Eliminați cenușa și reziduurile de produs numai după ce s-au răcit complet.
- Nu deversați reziduurile de produs în canalizare, ape de suprafață sau în sol.
- Eliminați ambalajul și reziduurile neutilizate în conformitate cu reglementările locale privind sortarea și gestionarea deșeurilor.

Avertismente suplimentare

- Produsul poate fi utilizat numai atunci când pot fi garantate condiții sigure de utilizare și supravegherea spiralei incandescente.
- Nu utilizați produsul în mod contrar instrucțiunilor de pe etichetă sau într-un mod care crește expunerea oamenilor, animalelor sau a mediului la fum și la substanța activă.
- Dacă observați deteriorări ale ambalajului, un miros neobișnuit, umiditate sau fărâmițarea produsului, nu utilizați spirala.
- În caz de dubii privind utilizarea în siguranță, citiți eticheta producătorului sau contactați vânzătorul.
- Persoana responsabilă de utilizarea produsului trebuie să se asigure că acesta este utilizat în conformitate cu instrucțiunile, departe de copii, animale, alimente și materiale inflamabile.

18. SŁOWACKI (Slovenčina)

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJÓV PRODUKTU

- **Produkt:** BROS – špirály proti komárom s kovovým stojanom, 10 ks.
- **EAN:** 5904517403208

Určené použitie

- Produkt je určený na hubenie a odpudzovanie komárov a pakoárov v otvorených priestoroch, ako sú záhrady, terasy, balkóny, pozemky alebo kempy.
- Špirála funguje na princípe pomalého tlenia (tlejúci koniec), pričom uvoľňuje dym s obsahom aktívnej látky, ktorá odpudzuje hmyz.
- Produkt nie je určený na použitie v interiéroch domov, spálňach, stanoch, autách, altánkoch bez adekvátneho vetrania ani v iných uzavretých alebo zle vetraných priestoroch.

Pravidlá bezpečného používania

- Produkt používajte iba na určený účel a v súlade s pokynmi na obale.

- Pred použitím si pozorne prečítajte štítok, návod na použitie a varovania výrobcu.
- Produkt je biocídny výrobok. Mal by sa používať s osobitnými bezpečnostnými opatreniami.
- Špirálu umiestňujte iba na priložený kovový stojan alebo iný stabilný, nehorľavý a teplu odolný podklad.
- Po zapálení konca špirály plameň sfúknite a ponechajte iba tlejúci koniec. Špirála nesmie horieť otvoreným plameňom.
- Nenechávajte tlejúcu špirálu bez dozoru. Toto nie je vonná sviečka na romantickú večeru — je to dymiaci a tlejúci produkt.
- Používajte iba vonku alebo vo veľmi dobre vetraných priestoroch v súlade s pokynmi výrobcu.
- Nevdychujte dym priamo. Nezdržiavajte sa v priamom prúde dymu po dlhú dobu.
- Nepoužívajte produkt v blízkosti detí, tehotných žien, starších osôb alebo osôb s astmou, alergiami, ochoreniami dýchacích ciest alebo precitlivosťou na dym.
- Nepoužívajte v blízkosti domácich zvierat, akvárií, terárií, vtáčích kliebok alebo misiek s krmivom a vodou pre zvieratá.
- Nedotýkajte sa tlejúcej špirály ani kovového stojana počas používania alebo ihneď po ňom. Riziko popálenia.
- Nepremiestňujte zapálenú alebo tlejúcu špirálu.
- Špirálu nezakrývajte ani ju neumiestňujte pod nábytok, látky, slnečníky, markízy alebo iné materiály, ktoré sa môžu zahriať alebo vznietiť.
- Nepoužívajte produkt pri silnom vetre, v blízkosti suchého lístia, trávy, papiera, dreva, závesov, obrusov, textilného nábytku, palív, rozpúšťadiel alebo iných horľavých materiálov.
- Produkt nekonzumujte. Nedávajte špirálu ani jej úlomky do úst.
- Nepoužívajte poškodené, nadmerne rozdrvené alebo vlhké špirály.
- Po použití sa uistite, že špirála je úplne vyhasnutá a studená.

Riziká spojené s produktom

- Riziko požiaru, ak sa produkt používa v blízkosti horľavých materiálov alebo ak sa tlejúca špirála ponechá bez dozoru.
- Riziko popálenia pri dotyku s tlejúcou špirálou, popolom alebo zahriatym kovovým stojanom.
- Riziko podráždenia dýchacích ciest, očí alebo pokožky v prípade nadmerného kontaktu s dymom.
- Riziko otravy alebo podráždenia v prípade prehltnutia úlomku špirály, popola alebo ak sa produkt dostane do kontaktu s potravinami.
- Riziko škodlivých účinkov na zvieratá, najmä malé zvieratá, vtáky, ryby a vodné organizmy.

Opatrenia pre deti a obzvlášť zraniteľné osoby

- Produkt nie je hračka.
- Skladujte a používajte mimo dosahu detí.
- Deti by nemali špirálu zapaľovať, premiestňovať, hasiť ani s ňou manipulovať.
- Nepoužívajte produkt na miestach, kde by sa deti mohli dotknúť tlejúcej špirály, stojana alebo popola.
- Osoby s ochoreniami dýchacích ciest, astmou, alergiami alebo precitlivosťou na dym by sa mali vyhýbať pobytu v blízkosti aktívnej špirály.

Návod na bezpečné použitie

- Vyberte špirálu z obalu a opatrne ju oddeľte od ostatných špirál, aby ste ju nezlomili.
- Umiestnite špirálu na kovový stojan na stabilnom mieste, mimo horľavých materiálov.
- Zapáľte koniec špirály.
- Keď sa objaví plameň, sfúknite ho a nechajte koniec tlieť.
- Špirálu umiestnite tak, aby sa dym voľne rozptyľoval, ale nesmeroval priamo na ľudí alebo zvieratá.
- Po použití špirálu uhasťte alebo ju nechajte úplne dohorieť iba pod dohľadom.
- Pred likvidáciou popola sa uistite, že je úplne studený.

Prvá pomoc

- Pri podráždení dýchacích ciest vyvedte postihnutého na čerstvý vzduch. Ak príznaky pretrvávajú, vyhľadajte lekára.
- V prípade kontaktu prachu, popola alebo látky s očami ich niekoľko minút opatrne vyplachujte čistou vodou. Ak podráždenie pretrváva, vyhľadajte lekára.
- Pri kontakte s pokožkou umyte pokožku vodou a mydlom. Ak sa objaví sčervenanie, pálenie alebo alergická reakcia, poraďte sa s lekárom.
- Pri popáleninách ochladte popálené miesto studenou vodou. Neprepichujte pľuzgiere. V prípade závažnejšieho popálenia vyhľadajte lekára.
- Pri prehltnutí úlomku špirály alebo popola nevyvolávajte zvracanie. Vypláchnite ústa vodou a okamžite kontaktujte lekára alebo toxikologické informačné centrum. Ukážte obal produktu alebo štítok.

Skladovanie

- Produkt uchovávajte v pôvodnom, tesne uzavretom obale.
- Skladujte na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste.
- Chráňte pred vlhkosťou, priamym slnečným žiarením, vysokými teplotami a zdrojmi zapálenia.
- Skladujte mimo dosahu potravín, nápojov, krmív, kuchynského náradia a produktov pre deti a domáce zvieratá.

- Skladujte mimo dosahu detí a zvierat.

Likvidácia

- Nevhadzujte tlejúcu alebo teplú špirálu do odpadkového koša.
- Popol a zvyšky produktu likvidujte až po ich úplnom vychladnutí.
- Nevylievajte zvyšky produktu do kanalizácie, povrchových vôd ani do pôdy.
- Obal a nepoužité zvyšky zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi o separácii a nakladaní s odpadmi.

Dodatočné varovania

- Produkt sa smie používať iba vtedy, ak je možné zabezpečiť bezpečné podmienky používania a dohľad nad tlejúcou špirálou.
- Nepoužívajte produkt v rozpore so štítkom alebo spôsobom, ktorý zvyšuje expozíciu ľudí, zvierat alebo životného prostredia dymu a aktívnej látky.
- Ak spozorujete poškodenie obalu, neobvyklý zápach, vlhkosť alebo mrvenie produktu, špirálu nepoužívajte.
- V prípade pochybností o bezpečnom používaní si prečítajte štítok výrobcu alebo kontaktujte predajcu.
- Osoba zodpovedná za používanie produktu musí zabezpečiť, aby sa produkt používal v súlade s návodom, mimo dosahu detí, zvierat, potravín a horľavých materiálov.

19. SŁOWEŃSKI (Slovenščina)

VARNOSTNE INFORMACIJE O IZDELKU

- **Izdelek:** BROS – spirale proti komarjem s kovinskim stojalom, 10 kosov
- **EAN:** 5904517403208

Predvidena uporaba

- Izdelek je namenjen zatiranju in odganjanju komarjev in mušic na odprtih prostorih, kot so vrtovi, terase, balkoni, parcele ali kampi.
- Spirala deluje tako, da počasi tli in oddaja dim, ki vsebuje aktivno snov, ki odganja žuželke.
- Izdelek ni namenjen za uporabo v zaprtih stanovanjskih prostorih, spalnicah, šotorih, avtomobilih, utah brez ustreznega prezračevanja ali katerem koli drugem zaprtem oziroma slabo prezračevanem prostoru.

Pravila za varno uporabo

- Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen in v skladu z navodili na embalaži.
- Pred uporabo natančno preberite etiketo, navodila za uporabo in opozorila proizvajalca.
- Izdelek je biocidni proizvod. Uporabljati ga je treba s posebnimi previdnostnimi ukrepi.

- Spiralo postavite samo na priloženo kovinsko stojalo ali drugo stabilno, nevnetljivo in na vročino odporno podlago.
- Po prižigu konca spirale upihnite plamen in pustite le tleči konec. Spirala ne sme goreti z odprtim plamenom.
- Tleče spirale ne puščajte brez nadzora. To ni dišeča sveča za romantično večerjo — to je izdelek, ki se kadi in tli.
- Uporabljajte samo na prostem ali v zelo dobro prezračevanih prostorih v skladu z navodili proizvajalca.
- Dima ne vdihavajte neposredno. Ne zadržujte se v neposrednem toku dima dlje časa.
- Izdelka ne uporabljajte v bližini otrok, nosečnic, starejših oseb ali oseb z astmo, alergijami, boleznimi dihal ali preobčutljivostjo na dim.
- Ne uporabljajte v bližini hišnih ljubljencev, akvarijev, terarijev, ptic v kletkah ali posod s hrano in vodo za živali.
- Med uporabo ali takoj po njej se ne dotikajte tleče spirale ali kovinskega stojala. Nevarnost opeklin.
- Ne premikajte prižgane ali tleče spirale.
- Spirale ne pokrivajte in je ne postavljajte pod pohišstvo, tkanine, senčnike, tende ali druge materiale, ki se lahko segrejejo ali vnamejo.
- Izdelka ne uporabljajte v močnem vetru, v bližini suhega listja, trave, papirja, lesa, zaves, prtov, tekstilnega pohišstva, goriv, topil ali drugih vnetljivih materialov.
- Izdelka ne uživajte. Spirale ali njenih delov ne dajajte v usta.
- Ne uporabljajte poškodovanih, prekomerno zdrobljenih ali vlažnih spiral.
- Po uporabi se prepričajte, da je spirala popolnoma ugasnjena in hladna.

Nevarnosti, povezane z izdelkom

- Nevarnost požara, če se izdelek uporablja v bližini vnetljivih materialov ali če tleča spirala ostane brez nadzora.
- Nevarnost opeklin ob dotiku tleče spirale, pepela ali segretega kovinskega stojala.
- Nevarnost draženja dihalnih poti, oči ali kože v primeru prekomernega stika z dimom.
- Nevarnost zastrupitve ali draženja, če se pogoltne del spirale ali pepel oziroma če izdelek pride v stik s hrano.
- Nevarnost škodljivih učinkov na živali, zlasti male živali, ptice, ribe in vodne organizme.

Previdnostni ukrepi za otroke in posebej ranljive osebe

- Izdelek ni igrača.
- Shranjujte in uporabljajte izven dosega otrok.

- Otroci ne smejo prižigati, premikati, ugašati ali rokovati s spiralo.
- Izdelka ne uporabljajte na mestih, kjer bi se otroci lahko dotaknili tleče spirale, stojala ali pepela.
- Osebe z boleznimi dihal, astmo, alergijami ali preobčutljivostjo na dim se morajo izogibati zadrževanju v bližini delujoče spirale.

Navodila za varno uporabo

- Spiralo vzemite iz embalaže in jo previdno ločite od ostalih spiral, da je ne zlomite.
- Spiralo postavite na kovinsko stojalo na stabilno mesto, stran od vnetljivih materialov.
- Prižgite konec spirale.
- Ko se pojavi plamen, ga upihnite, da konec ostane tleč.
- Spiralo postavite tako, da se dim prosto širi, vendar ne sme biti usmerjen neposredno v ljudi ali živali.
- Po uporabi spiralo ugasnite ali pustite, da popolnoma pogori, vendar le pod nadzorom.
- Preden pepel zavržete, se prepričajte, da je popolnoma hladen.

Prva pomoč

- Pri draženju dihalnih poti prizadeto osebo odpeljite na svež zrak. Če simptomi vztrajajo, poiščite zdravniško pomoč.
- V primeru stika prahu, pepela ali snovi z očmi, oči nekaj minut previdno izpirajte s čisto vodo. Če draženje ne preneha, poiščite zdravniško pomoč.
- Pri stiku s kožo, kožo umijte z vodo in milom. Če se pojavi rdečina, pekoč občutek ali alergična reakcija, se posvetujte z zdravnikom.
- Pri opeklinah opečeno mesto hladite s hladno vodo. Ne predirajte mehurjev. V primeru hujše opekline poiščite zdravniško pomoč.
- Pri zaužitju dela spirale ali pepela ne izzivajte bruhanja. Izperite usta z vodo in takoj pokličite zdravnika ali center za zastrupitve. Pokažite embalažo izdelka ali etiketo.

Shranjevanje

- Izdelek hranite v originalni, tesno zaprti embalaži.
- Shranjujte na suhem, hladnem in dobro prezračevanem mestu.
- Zaščitite pred vlago, neposredno sončno svetlobo, visokimi temperaturami in viri vžiga.
- Shranjujte ločeno od hrane, pijače, krme, kuhinjskih pripomočkov ter izdelkov za otroke in hišne ljubljence.
- Shranjujte izven dosega otrok in živali.

Odstranjevanje

- Tleče ali tople spirale ne mečite v koš za smeti.

- Pepel in ostanke izdelka zavržite šele, ko se popolnoma ohladijo.
- Ostanke izdelka ne izlivajte v kanalizacijo, površinske vode ali tla.
- Embalažo in neuporabljene ostanke odstranite v skladu z lokalnimi predpisi o ločevanju in ravnanju z odpadki.

Dodatna opozorila

- Izdelek se sme uporabljati le takrat, ko je mogoče zagotoviti varne pogoje uporabe in nadzor nad tlečo spiralo.
- Izdelka ne uporabljajte v nasprotju z etiketo ali na način, ki povečuje izpostavljenost ljudi, živali ali okolja dimu in aktivni snovi.
- Če opazite poškodbo embalaže, nenavaden vonj, vlago ali drobljenje izdelka, spirale ne uporabljajte.
- V primeru dvoma o varni uporabi preberite etiketo proizvajalca ali stopite v stik s prodajalcem.
- Oseba, odgovorna za uporabo izdelka, mora zagotoviti, da se izdelek uporablja v skladu z navodili, stran od otrok, živali, hrane in vnetljivih materialov.

20. SZWEDZKI (Svenska)

PRODUKTSÄKERHETSINFORMATION

- **Produkt:** BROS – myggspiraler med metallstativ, 10 st.
- **EAN:** 5904517403208

Avsedd användning

- Produkten är avsedd för bekämpning och avvisning av myggor och knott utomhus, såsom i trädgårdar, på terrasser, balkonger, kolonilotter eller campingplatser.
- Spiralen fungerar genom att glöda långsamt och avge rök som innehåller ett aktivt ämne som stöter bort insekter.
- Produkten är inte avsedd för inomhusbruk i bostäder, sovrum, tält, bilar, lusthus utan tillräcklig ventilation eller i andra stängda eller dåligt ventilerade utrymmen.

Regler för säker användning

- Använd produkten endast för dess avsedda ändamål och i enlighet med instruktionerna på förpackningen.
- Läs etiketten, bruksanvisningen och tillverkarens varningar noggrant före användning.
- Produkten är en biocidprodukt. Den ska användas med särskilda försiktighetsåtgärder.
- Placera spiralen endast på det medföljande metallstativet eller annat stabilt, icke-brännbart och värmebeständigt underlag.
- Efter att ha tänt spiralens spets, blås ut lågan och lämna endast den glödande spetsen. Spiralen får inte brinna med öppen låga.

- Lämna inte en glödande spiral utan uppsikt. Detta är inte ett doftljus för en romantisk middag — det är en rykande och glödande produkt.
- Använd endast utomhus eller i mycket välventilerade utrymmen i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Inandas inte röken direkt. Undvik att vistas i det direkta rökflödet under en längre tid.
- Använd inte produkten i närheten av barn, gravida kvinnor, äldre eller personer med astma, allergier, luftvägssjukdomar eller överkänslighet mot rök.
- Använd inte i närheten av husdjur, akvarier, terrarier, fågelburar eller djurs mat- och vattensålar.
- Vidrör inte den glödande spiralen eller metallstativet under eller omedelbart efter användning. Risk för brännskador.
- Flytta inte på en tänd eller glödande spiral.
- Täck inte över spiralen och placera den inte under möbler, tyger, parasoller, markiser eller andra material som kan värmas upp eller antändas.
- Använd inte produkten i stark vind, nära torra löv, gräs, papper, trä, gardiner, dukar, textilmöbler, bränslen, lösningsmedel eller andra brandfarliga material.
- Konsumera inte produkten. Stoppa inte spiralen eller delar av den i munnen.
- Använd inte skadade, kraftigt smulade eller fuktiga spiraler.
- Se till att spiralen är helt släckt och kall efter användning.

Risker förknippade med produkten

- Brandrisk om produkten används nära brandfarliga material eller om en glödande spiral lämnas utan uppsikt.
- Risk för brännskador vid beröring av den glödande spiralen, askan eller det heta metallstativet.
- Risk för irritation i luftvägarna, ögonen eller på huden vid överdriven kontakt med rök.
- Risk för förgiftning eller irritation om en del av spiralen eller aska sväljs, eller om produkten kommer i kontakt med livsmedel.
- Risk för skadliga effekter på djur, särskilt smådjur, fåglar, fiskar och vattenlevande organismer.

Försiktighetsåtgärder för barn och särskilt sårbara personer

- Produkten är ingen leksak.
- Förvaras och används utom räckhåll för barn.
- Barn får inte tända, flytta, släcka eller hantera spiralen.
- Använd inte produkten på platser där barn kan komma åt att röra vid den glödande spiralen, stativet eller askan.

- Personer med luftvägssjukdomar, astma, allergier eller överkänslighet mot rök bör undvika att vistas nära en aktiv spiral.

Instruktioner för säker användning

- Ta ut spiralen ur förpackningen och separera den försiktigt från de andra spiralerna så att den inte går sönder.
- Placera spiralen på metallstativet på en stabil plats, på avstånd från brandfarliga material.
- Tänd spiralens spets.
- När en låga uppstår, blås ut den så att spetsen lämnas glödande.
- Placera spiralen så att röken sprider sig fritt men inte riktas direkt mot människor eller djur.
- Efter användning, släck spiralen eller låt den brinna ut helt endast under uppsikt.
- Se till att askan är helt kall innan den slängs.

Första hjälpen

- Vid irritation i luftvägarna, flytta den drabbade till frisk luft. Om symtomen kvarstår, kontakta läkare.
- Vid kontakt med damm, aska eller ämnet i ögonen, skölj försiktigt ögonen med rent vatten i flera minuter. Om irritationen kvarstår, kontakta läkare.
- Vid hudkontakt, tvätta huden med tvål och vatten. Om rodnad, sveda eller en allergisk reaktion uppstår, kontakta läkare.
- Vid brännskador, kyl det brända området med kallt vatten. Stick inte hål på blåsor. Vid allvarligare brännskador, kontakta läkare.
- Vid förtäring av en del av spiralen eller aska, framkalla inte kräkning. Skölj munnen med vatten och kontakta omedelbart läkare eller Giftinformationscentralen. Visa produktens förpackning eller etikett.

Förvaring

- Förvara produkten i originalförpackningen, väl tillsluten.
- Förvaras på en torr, sval och välventilerad plats.
- Skyddas från fukt, direkt solljus, höga temperaturer och antändningskällor.
- Förvaras åtskilt från livsmedel, drycker, djurfoder, köksredskap samt produkter för barn och husdjur.
- Förvaras utom räckhåll för barn och djur.

Avfallshantering

- Släng inte en glödande eller varm spiral i soptunnan.
- Kassera aska och produktrester först efter att de har svalnat helt.
- Håll inte produktrester i avloppet, ytvatten eller i jorden.

- Kassera förpackningen och oanvända rester i enlighet med lokala föreskrifter för avfallssortering och avfallshantering.

Ytterligare varningar

- Produkten får endast användas när säkra användningsförhållanden och övervakning av den glödande spiralen kan garanteras.
- Använd inte produkten i strid med etiketten eller på ett sätt som ökar människors, djurs eller miljöns exponering för rök och det aktiva ämnet.
- Om du upptäcker skador på förpackningen, en ovanlig lukt, fukt eller att produkten smular, använd inte spiralen.
- Vid tveksamhet om säker användning, läs tillverkarens etikett eller kontakta återförsäljaren.
- Den person som ansvarar för produktens användning måste se till att den används i enlighet med instruktionerna, på avstånd från barn, djur, livsmedel och brandfarliga material.

21. WĘGIERSKI (Magyar)

TERMÉKBIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

- **Termék:** BROS – szúnyogirtó spirál fém tartóval, 10 db.
- **EAN:** 5904517403208

Rendeltetésszerű használat

- A termék szúnyogok és púp[†]os szúnyogok (pelyhesek) irtására és riasztására szolgál nyitott területeken, mint például kertekben, teraszokon, erkélyeken, telkeken vagy kempingekben.
- A spirál lassú izzással működik, és olyan füstöt bocsát ki, amely a rovarokat riasztó hatóanyagot tartalmaz.
- A termék nem használható lakóterekben, hálósobákban, sátrakban, autóban, megfelelő szellőzés nélküli kerti pavilonokban vagy bármely más zárt, illetve rosszul szellőző helyiségben.

A biztonságos használat szabályai

- A terméket kizárólag a rendeltetésének megfelelően és a csomagoláson található utasítások szerint használja.
- Használat előtt figyelmesen olvassa el a címkét, a használati útmutatót és a gyártó figyelmeztetéseit.
- A termék biocid termék. Különleges óvintézkedések mellett szabad használni.
- A spirált kizárólag a mellékelt fém tartóra vagy más stabil, nem gyúlékony és hőálló felületre helyezze.
- A spirál végének meggyújtása után fújja el a lángot, és csak az izzó véget hagyja meg. A spirálnak nem szabad nyílt lánggal égnie.
- Ne hagyja felügyelet nélkül az izzó spirált. Ez nem egy illatgyertya egy romantikus vacsorához — ez egy füstölő és izzó termék.

- Kizárólag a szabadban vagy nagyon jól szellőző helyen használja, a gyártó utasításainak megfelelően.
- Ne lélegezze be közvetlenül a füstöt. Ne tartózkodjon hosszabb ideig a közvetlen füstáramban.
- Ne használja a terméket gyermekek, terhes nők, idősek, illetve asztmában, allergiában, légúti betegségekben szenvedők vagy füstre túlérzékeny személyek közelében.
- Ne használja háziállatok, akváriumok, terráriumok, madárkalitkák, illetve állati eledel- és vizeztálak közelében.
- Ne érintse meg az izzó spirált vagy a fém tartót a használat során vagy közvetlenül utána. Égési sérülés veszélye.
- Ne mozgassa a meggyújtott vagy izzó spirált.
- Ne takarja le a spirált, és ne helyezze bútorok, szövetek, napernyők, ponyvák vagy más olyan anyagok alá, amelyek felmelegedhetnek vagy meggyulladhatnak.
- Ne használja a terméket erős szélben, száraz levelek, fű, papír, fa, függönyök, terítők, textilbútorok, üzemanyagok, oldószerek vagy más gyúlékony anyagok közelében.
- A terméket nem szabad lenyelni. Ne vegye a szájába a spirált vagy annak darabjait.
- Ne használjon sérült, túlságosan elmorzsolódott vagy nedves spirált.
- Használat után győződjön meg arról, hogy a spirál teljesen kialudt és kihűlt.

A termékkel kapcsolatos veszélyek

- Tűzveszély, ha a terméket gyúlékony anyagok közelében használják, vagy ha az izzó spirált felügyelet nélkül hagyják.
- Égési sérülés veszélye az izzó spirál, a hamu vagy a felforrósodott fém tartó megérintésekor.
- Légúti-, szem- vagy bőrirritáció veszélye a füsttel való túlzott érintkezés esetén.
- Mérgezés vagy irritáció veszélye, ha a spirál egy darabját vagy hamuját lenyelik, illetve ha a termék étel-miszerrel érintkezik.
- Állatokra, különösen a kisállatokra, madarakra, halakra és a vízi szervezetekre gyakorolt káros hatások veszélye.

Óvintézkedések gyermekek és különösen védendő személyek esetében

- A termék nem játék.
- Gyermekek elől elzárva tárolandó és használandó.
- Gyermekek nem gyújthatják meg, nem mozgathatják, nem olthatják el és nem kezelhetik a spirált.
- Ne használja a terméket olyan helyen, ahol gyermekek megérinthetik az izzó spirált, a tartót vagy a hamut.
- Légúti betegségekben, asztmában, allergiában szenvedő vagy füstre túlérzékeny személyeknek kerülniük kell az aktív spirál közelében való tartózkodást.

Útmutató a biztonságos használathoz

- Vegye ki a spirált a csomagolásból, és óvatosan válassza szét a többi spiráltól, hogy ne törjön el.
- Helyezze a spirált a fém tartóra egy stabil helyen, távol a gyúlékony anyagoktól.
- Gyújtsa meg a spirál végét.
- A láng megjelenése után fújja el azt, hogy a vég izzásban maradjon.
- Úgy helyezze el a spirált, hogy a füst szabadon oszolhasson el, de ne irányuljon közvetlenül emberekre vagy állatokra.
- Használat után oltsa el a spirált, vagy hagyja teljesen leégni, de kizárólag felügyelet mellett.
- A hamu kidobása előtt győződjön meg arról, hogy az teljesen kihűlt.

Elsősegélynyújtás

- Légúti irritáció esetén vigye az érintettet friss levegőre. Ha a tünetek továbbra is fennállnak, forduljon orvoshoz.
- Ha por, hamu vagy a vegyület a szembe kerül, néhány percig óvatosan öblítse ki a szemet tiszta vízzel. Ha az irritáció nem múlik el, forduljon orvoshoz.
- Bőrrel való érintkezés esetén mossa le a bőrt szappannal és vízzel. Bőrpír, égő érzés vagy allergiás reakció fellépése esetén forduljon orvoshoz.
- Égési sérülés esetén hűtse le az égett területet hideg vízzel. Ne szurkálja ki a hólyagokat. Súlyosabb égési sérülés esetén forduljon orvoshoz.
- A spirál egy darabjának vagy hamujának lenyelése esetén tilos hánytatni. Öblítse ki a száját vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz vagy a Toxikológiai Tájékoztató Központoz. Mutassa meg a termék csomagolását vagy címkéjét.

Tárolás

- A terméket az eredeti, szorosan lezárt csomagolásban tárolja.
- Száraz, hűvös és jól szellőző helyen tárolandó.
- Nedvességtől, közvetlen napfénytől, magas hőmérséklettől és gyújtóforrásoktól védve tartandó.
- Élelmiszerektől, italoktól, takarmánytól, konyhai eszközöktől, valamint gyermekeknek és háziállatoknak szánt termékektől távol tárolandó.
- Gyermekek és állatok elől elzárva tartandó.

Ártalmatlanítás

- Ne dobja az izzó vagy meleg spirált a szemetesbe.
- A hamut és a termékmaradványokat csak teljes kihűlésük után ártalmatlanítsa.
- Ne öntse a termékmaradványokat a csatornába, a felszíni vizekbe vagy a talajba.

- A csomagolást és a fel nem használt maradványokat a helyi hulladékszelektálási és hulladékkezelési előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

További figyelmeztetések

- A termék csak akkor használható, ha a biztonságos használati feltételek és az izzó spirál felügyelete biztosítható.
- Ne használja a terméket a címkével ellentétes módon, vagy úgy, hogy az növelje az emberek, állatok vagy a környezet füstnek és hatóanyagának való kitétségét.
- Ha a csomagolás sérülését, szokatlan szagot, nedvességet vagy a termék morzsolódását észleli, ne használja a spirált.
- A biztonságos használattal kapcsolatos kétség esetén olvassa el a gyártó címkéjét, vagy lépjen kapcsolatba az eladóval.
- A termék használatáért felelős személy köteles gondoskodni arról, hogy a terméket az útmutatónak megfelelően, gyermekektől, állatoktól, élelmiszerektől és gyúlékony anyagoktól távol használják.

22. WŁOSKI (Italiano)

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA DEL PRODOTTO

- **Prodotto:** BROS – spirali antizanzare con supporto metallico, 10 pz.
- **EAN:** 5904517403208

Uso previsto

- Il prodotto è destinato al contrasto e alla repulsione di zanzare e moscerini in aree aperte, come giardini, terrazze, balconi, lotti di terreno o campeggi.
- La spirale funziona tramite una lenta combustione (incandescenza) che emette un fumo contenente un principio attivo che respinge gli insetti.
- Il prodotto non è destinato all'uso all'interno di abitazioni, camere da letto, tende, automobili, gazebo privi di adeguata ventilazione o in qualsiasi altro spazio chiuso o scarsamente ventilato.

Regole per un uso sicuro

- Utilizzare il prodotto esclusivamente per lo scopo previsto e in conformità con le istruzioni riportate sulla confezione.
- Leggere attentamente l'etichetta, le istruzioni per l'uso e le avvertenze del produttore prima dell'uso.
- Il prodotto è un biocida. Deve essere utilizzato con particolari precauzioni.
- Posizionare la spirale solo sul supporto metallico incluso o su un'altra superficie stabile, non infiammabile e resistente al calore.
- Dopo aver acceso l'estremità della spirale, spegnere la fiamma con un soffio e lasciare solo la punta incandescente. La spirale non deve bruciare a fiamma libera.

- Non lasciare una spirale incandescente incustodita. Questa non è una candela profumata per una cena romantica — è un prodotto che emette fumo ed è incandescente.
- Utilizzare solo all'aperto o in aree molto ben ventilate in conformità con le istruzioni del produttore.
- Non inalare direttamente il fumo. Non sostare a lungo nella traiettoria diretta del fumo.
- Non utilizzare il prodotto vicino a bambini, donne in gravidanza, anziani o persone affette da asma, allergie, patologie respiratorie o ipersensibilità al fumo.
- Non utilizzare vicino ad animali domestici, acquari, terrari, gabbie per uccelli o ciotole di cibo e acqua per animali.
- Non toccare la spirale incandescente o il supporto metallico durante o immediatamente dopo l'uso. Rischio di ustioni.
- Non spostare una spirale accesa o incandescente.
- Non coprire la spirale e non posizionarla sotto mobili, tessuti, ombrelloni, tende da sole o altri materiali che potrebbero riscaldarsi o infiammarsi.
- Non utilizzare il prodotto in caso di forte vento, vicino a foglie secche, erba, carta, legno, tende, tovaglie, mobili in tessuto, carburanti, solventi o altri materiali infiammabili.
- Non ingerire il prodotto. Non introdurre la spirale o i suoi frammenti in bocca.
- Non utilizzare spirali danneggiate, eccessivamente sbriciolate o umide.
- Dopo l'uso, assicurarsi che la spirale sia completamente spenta e fredda.

Rischi associati al prodotto

- Rischio di incendio se il prodotto viene utilizzato vicino a materiali infiammabili o se una spirale incandescente viene lasciata incustodita.
- Rischio di ustioni toccando la spirale incandescente, la cenere o il supporto metallico caldo.
- Rischio di irritazione delle vie respiratorie, degli occhi o della pelle in caso di contatto eccessivo con il fumo.
- Rischio di intossicazione o irritazione se viene inghiottito un frammento di spirale o della cenere, o se il prodotto entra in contatto con gli alimenti.
- Rischio di effetti nocivi sugli animali, in particolare piccoli animali, uccelli, pesci e organismi acquatici.

Precauzioni per bambini e persone particolarmente vulnerabili

- Il prodotto non è un giocattolo.
- Conservare e utilizzare fuori dalla portata dei bambini.
- I bambini non devono accendere, spostare, spegnere o manipolare la spirale.
- Non utilizzare il prodotto in luoghi in cui i bambini potrebbero toccare la spirale incandescente, il supporto o la cenere.

- Le persone con patologie respiratorie, asma, allergie o ipersensibilità al fumo devono evitare di sostare vicino a una spirale attiva.

Istruzioni per un uso sicuro

- Estrarre la spirale dalla confezione e separarla con cura dalle altre spirali per evitare di romperla.
- Posizionare la spirale sul supporto metallico in un luogo stabile, lontano da materiali infiammabili.
- Accendere l'estremità della spirale.
- Una volta comparsa la fiamma, spegnerla con un soffio, lasciando l'estremità incandescente.
- Posizionare la spirale in modo che il fumo si disperda libermente ma non sia diretto direttamente verso persone o animali.
- Dopo l'uso, spegnere la spirale o lasciarla consumare completamente solo sotto supervisione.
- Assicurarsi che la cenere sia completamente fredda prima di smaltirla.

Primo soccorso

- In caso di irritazione respiratoria, portare la persona colpita all'aria aperta. Se i sintomi persistono, consultare un medico.
- In caso di contatto di polvere, cenere o sostanza con gli occhi, sciacquare accuratamente gli occhi con acqua pulita per diversi minuti. Se l'irritazione persiste, consultare un medico.
- In caso di contatto con la pelle, lavare la pelle con acqua e sapone. Se si verificano arrossamenti, bruciori o reazioni allergiche, consultare un medico.
- In caso di ustioni, raffreddare la zona interessata con acqua fredda. Non forare le vesciche. In caso di ustione più grave, consultare un medico.
- In caso di ingestione di un frammento di spirale o di cenere, non provocare il vomito. Sciacquare la bocca con acqua e contattare immediatamente un medico o un centro antiveleni. Mostrare la confezione del prodotto o l'etichetta.

Conservazione

- Conservare il prodotto nella sua confezione originale, ben chiusa.
- Conservare in un luogo asciutto, fresco e ben ventilato.
- Proteggere da umidità, luce solare diretta, alte temperature e fonti di accensione.
- Conservare lontano da alimenti, bevande, mangimi, utensili da cucina e prodotti per bambini e animali domestici.
- Conservare fuori dalla portata dei bambini e degli animali.

Smaltimento

- Non gettare una spirale incandescente o calda nel contenitore dei rifiuti generici.

- Smaltire la cenere e i residui del prodotto solo dopo che si sono completamente raffreddati.
- Non versare i residui del prodotto negli scarichi, nelle acque superficiali o nel suolo.
- Smaltire la confezione e i residui non utilizzati in conformità con le normative locali sulla raccolta differenziata e la gestione dei rifiuti.

Avvertenze aggiuntive

- Il prodotto può essere utilizzato solo quando possono essere garantite condizioni di uso sicuro e la supervisione della spirale incandescente.
- Non utilizzare il prodotto in modo contrario all'etichetta o in modo da aumentare l'esposizione di persone, animali o dell'ambiente al fumo e al principio attivo.
- Se si notano danni alla confezione, un odore insolito, umidità o sbriciolamento del prodotto, non utilizzare la spirale.
- In caso di dubbi sul suo uso sicuro, leggere l'etichetta del produttore o contattare il venditore.
- La persona responsabile dell'uso del prodotto deve assicurarsi che questo venga utilizzato in conformità con le istruzioni, lontano da bambini, animali, alimenti e materiali infiammabili.